

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION . . . .  
ADMINISTRACION COSTA, 2  
TALLERES . . . . .  
APARTADO CORREOS 140  
TELÉFONOS:  
REDACCION . . . . . 1004  
CONFERENCIAS . . . 1707  
ADMINISTRACION. 2422

Año IX

Zaragoza - Jueves, 16 de febrero de 1933

Núm. 2.288

## SELECCION DE CANDIDATOS

### Ante el anuncio de nuevas elecciones municipales

Está ya fijada la fecha para las elecciones municipales.

En ellas va a seguirse el viejo procedimiento de que sean los partidos políticos los que designen candidatos, táctica de un incomprensible arcaísmo y de un pésimo resultado, que hemos combatido siempre, siempre, porque entendemos que los Municipios no deben ser organismos políticos, sino administrativos.

Nada tendríamos, pues, que rectificar ante estas elecciones de los editoriales aparecidos en LA VOZ DE ARAGON ante las elecciones municipales anteriores. Y conste que aun en aquéllas existía la justificación política, por sí el resultado era, como fué, definitivo para el régimen. Pero ni aun con el pretexto de esas experiencias —que deben quedar relegadas a las elecciones generales— hallamos bueno el sistema de los Ayuntamientos políticos, cuya eficacia se ha visto cuál era. Basta con repasar las actas de las sesiones municipales de Zaragoza en lo que va de siglo para apreciar cuántas energías y cuántos entusiasmos se han derrochado en las contiendas partidistas, con grave daño para la labor municipal que la ciudad reclamaba. Los ediles han estado siempre más atentos a esas menudencias, a esas rencillas, a esas pueriles discordias de política pequeña, que a los grandes problemas que se planteaban a la población. Tantos personalismos, tantas cominerías de grupitos y más grupitos, tantas batallas libradas en la Casa Consistorial a cuenta de diferencias políticas, ¿para qué? ¿Qué tiene que ver todo eso con la administración de la ciudad?

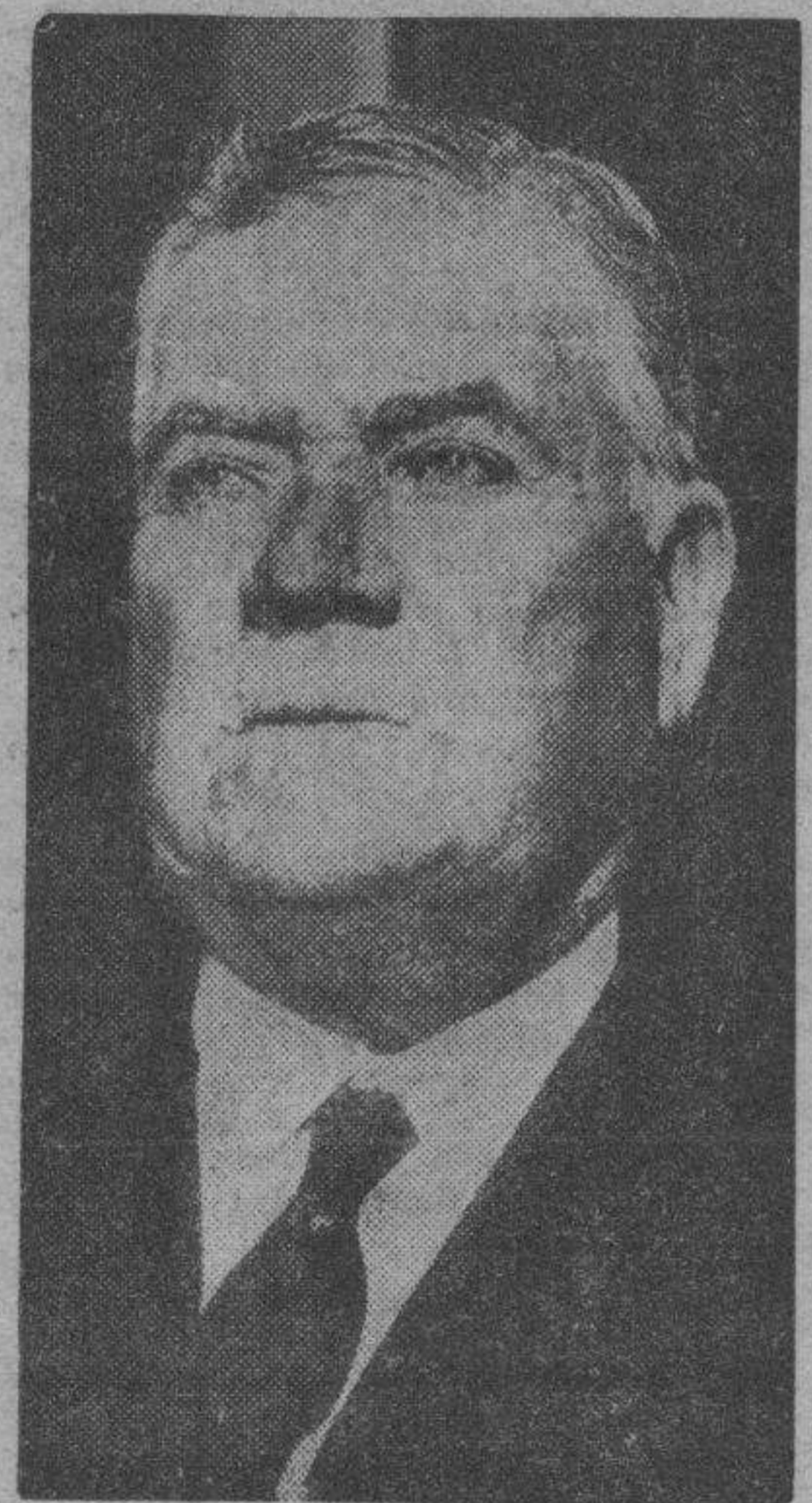
Nos pronunciábamos hace dos años por Ayuntamientos gremiales y seguimos opinando lo mismo. Tenemos la certeza de que se constituirían así excelentes Municipios. Todas las figuras de mayor prestigio están agremiadas y serían susceptibles de candidatura; pero no todas esas figuras están afiliadas a partidos políticos que las lleven al Ayuntamiento. Es decir, habría más donde elegir de lo que ahora hay. Y, sobre todo, los concejales no trían con un mandato de partido que embarazara sus movimientos en muchas ocasiones y que les obligara en otras a actitudes convencionales, por la disciplina férrea de una de estas agrupaciones políticas, trían simplemente a administrar y no a reñir batallas por unos u otros principios acabados en "istas". Y no hay que decir que la labor sería así más fecunda y más elevada.

Pero ya que se persista en la vieja práctica de que sean los partidos políticos y no las agrupaciones profesionales las que formen las candidaturas para designar concejales, elevando a la representación edilicia a las personas destacadas en las actividades políticas, con dejación de las sobresalientes en otras actividades importantísimas y con-

venientes a la mejor marcha de un Municipio, procuren esos partidos hacer una verdadera selección, eligiendo para candidatos a los elementos más entusiastas de la ciudad, a quienes más y mejor la sientan, a los más cultos y más versados en las diversas disciplinas que son imprescindibles para llevar la dirección de la ciudad, a los más propicios a una actuación limpia de prejuicios partidistas, a quienes con mayor probabilidad de éxito puedan dedicarse intensamente a la compleja misión del concejal, a quienes tengan bien conquistado, en fin, un puesto de tal categoría.

El Ayuntamiento ideal sería aquel en que todos y cada uno de los ediles pudiera desempeñar con seguridad de triunfo el cargo de alcalde, dijo un ilustre paisano nuestro.

Exacto. Y una observación más: el mejor Ayuntamiento será aquel en que las pasiones políticas no tengan fragor de batalla, sino armonía



Mr. Hoover ha formulado la advertencia de que tal vez los Estados Unidos se verán obligados a adoptar medidas defensivas contra las importaciones procedentes de los países de moneda depreciada, preconizando después la necesidad de ejercer una acción internacional para estabilizar las divisas de los distintos países e impedir que estalle una guerra económica.

Refiriéndose al restablecimiento del patrón oro, dijo que no es necesario que las naciones que lo han abandonado den a sus divisas su antiguo valor, sino que bastaría que este valor fuera fijo.

## UN GRAVE PROBLEMA PARA EL AYUNTAMIENTO

### El delegado de Hacienda no aprueba las tarifas de agua y vertido

El delegado de Hacienda ha oficiado al Ayuntamiento dejando en suspenso las ordenanzas y tarifas de agua y vertido.

Esta resolución coloca al Ayuntamiento en un grave trance, puesto que supone un desequilibrio en el actual presupuesto de millón y medio de pesetas próximamente, que la Corporación ha de nivelar bien disminuyendo el presupuesto de gastos o aumentando el de ingresos en igual proporción.

La Comisión de Hacienda lleva un dictamen a la sesión próxima proponiendo interponer recurso contencioso-administrativo contra esta disposición de la Delegación de Hacienda.

También puede tener relación con este importante asunto el viaje que ha hecho el alcalde a Madrid, del que se dice se entrevistará con el ministro del ramo, señor Carner, para ver de llegar a una solución satisfactoria.

Las tarifas de agua y vertido fueron desestimadas ya en el ejercicio anterior porque no puede modificarse una ordenanza, una vez aprobada, según dispone el Estatuto Municipal. Y ésta del agua y vertido, según creemos, lo fué en el año 1931.

Contra ese fallo se alzó el Ayuntamiento, y pendiente de la sanción

definitiva del Contencioso está el asunto.

Por esta causa no puede ponerse todavía en vigor, mientras no se conozca dicho fallo, y una vez pronunciado tendrá el Ayuntamiento, seguramente, que atenerse a él.

También es precepto legal que un servicio municipal no puede dar al Ayuntamiento más rendimiento que su costo, y las tarifas aprobadas por el Ayuntamiento si entraran en vigor producirían un rendimiento superior con mucho a dicho costo, seguramente.

Hubo otra época en que los solares de la exhuerta de Santa Engracia eran un recurso superior para nivelar los presupuestos. A medida que las necesidades de la ciudad aumentaban, aumentaba también el precio calculado para dichos solares.

Quizá con el servicio del agua se pretenda una conducta semejante, pero el vecindario no puede soportar que se encarezca en tal magnitud un servicio como el abastecimiento de agua, que, según se ha demostrado, ni es de los más completos ni de los mejor atendidos.

No hablamos aquí de que se derroche el agua en la ciudad, porque hay medios al alcance del Ayuntamiento para evitarlo. Si el abastecimiento es caro por abundante debe someterse a un reglaje, a un control; pero permitir el derroche como justificación del precio no es un criterio administrativo acertado, ni es misión municipal ese abandono, como otros muchos, de la educación ciudadana.

Uno de los asuntos que más pueden interesar a la ciudad en cuanto se refiere a la administración es el del presupuesto municipal. Ordinariamente nadie, sino los más interesados, los directamente interesados, procuran examinarlo desde sus respectivos puntos de vista, y a pesar de los plazos

## ECOS DE ORIENTE

### El general japonés Nishi, a punto de ser copado por los chinos



El general japonés Nishi, que probablemente dirigirá las tropas japonesas en su ataque a Jehol, ha escapado ayer de un peligroso ataque de fuerzas irregulares chinas que cayeron de improviso sobre un tren blindado japonés.

Los atacantes tuvieron que retirarse con graves pérdidas.

(Foto. Arch. LA VOZ)

## MAS DE REIN LORING

### El aviador solitario que hará 15.000 kilómetros en once días

Ya están Rein preparando su pequeño monoplano para la gran empresa de los aires.

En once días quiere Rein Loring volar a Manila, intentando batir el "record" de velocidad en un itinerario de gran distancia. El aparato, inglés, de escasa cubicación, ha sido bautizado con el nombre de "Ciudad de Manila", y el día 10 del próximo mes comenzará el largo peregrinaje que comprende las siguientes etapas:

Madrid-Túnez, 1.460 kilómetros; Túnez-Bengala, 1.510; Bengala-EI Cairo, 1.100; El Cairo-Bagdad, 1.250; Bagdad-Jask (Persia), 1.710; Jask-Jodhpur (India), 1.580; Jodhpur-Calcuta, 1.620; Calcuta-Rangoon, 1.170; Rangoon-Lhakon (Annam), 1.260; Lhakon-Hong Kong, 1.330; Hong Kong-Manila, 1.140.

De realizarse el vuelo en esta forma se lograría el "record" de velocidad en el itinerario de gran distancia. En la jornada de Bagdad a Jask aterrizará, probablemente, el señor Rein, en un aeródromo intermedio, para proveerse de gasolina en unos minutos.

En torno al viaje del gran aviador civil se ha levantado gran expectación, por estar considerado este propósito como una de las mayores empresas realizadas hasta la fecha.

Loring deberá volar nueve horas diarias y un término medio de 1.400 kilómetros para salir airoso de su empresa.

En Manila preparan al aviador español un magno recibimiento.

## LA SEÑORA D.ª Carmen Boli Centineda

Falleció ayer, día 15 de febrero, a los 56 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados hermanos; hermanos políticos, sobrinos y demás parientes, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán mañana, viernes, a las diez de la mañana, en la iglesia de Santiago (antes San Ildefonso), por cuyo favor les quedarán reconocidos.

NO SE REPARTEN ESQUELAS

Funeraria Alfonso.—Blancas, 1. Teléfonos 1790 y 1798



Se acercan los Carnavales. Parece ser que este año en Madrid y Barcelona tiende a resurgir la brillantez de las fiestas del Carnaval. Habrá carrozas, desfiles, batallas, bailes.

¿No podríamos en Zaragoza hacer algo por el decaído Carnestolendas? Aquellos bailes del Principal; del Circo; los conciertos-paseos de la plaza de toros, dieron no hace muchos años gran realce a las fiestas carnavalescas.

Quizás este año se organicen bailes en los frontones y en algún teatro, pero deberíamos ir a amenizar la fiesta un poco al estilo de otras importantes ciudades.

¿Por qué no alegrarnos un poco la vida?

—*Toda la Prensa de Madrid y provincias se ocupa de la elección de bellezas regionales para el concurso de "Miss Europa 1932".*

—*Ya he visto que aun los periódicos más desafectos entre sí cultivan la actualidad. A pesar de ser "Ahora" el organizador, "A B C" informa del resultado de este concurso. "La Vanguardia" publica la elección hecha por su colega "El Día Gráfico".*

—*La actualidad manda y el criterio periodístico se impone.*

—*No lo entienden así en todas partes.*

—*"Tumultos", cartelera. Película "repriseada" ayer en el Hospital.*

—*Dicen que las manchas en el sol son cada vez mayores, y ahora es cuando más se pueden apreciar. ¿Estará Febo con la gripe?*

—*Cómo describe un cronista el banquete a Azaña:*

—*"Verdaderos cerros de pan, montañas de solomillos, cordilleras de pollos, colinas de queso, altas planicies de hojaldre..."*

—*Y después de describir tan bellas imágenes a "aterrizar" con una cenal igerita y a dormir. ¡Los hay imaginativos y alimenticios!*

PATYNAZO

EN LOS MONTES DE YESERO

**En dos días cobraron dieciocho jabalies**

Hace pocos días se vió que en los montes de Yesero, en la provincia de Huesca, abundaban los jabalies en proporción desconocida en mucho tiempo.

El notable cazador Antonio Sampedro decidió llamar a unos cuantos amigos para dar una batida. Organizaron la cacería y llevando varios perros y perfectamente armados, puestos de acuerdo con otros cazadores, de Linás de Broto, salieron una mañana a recorrer los montes.

Pronto advirtieron la presencia de los animales a los que buscaban. Los perros ahuyentaban pequeñas manadas de cerdos montañeses.

No obstante la dificultad de poder batir una manada entera no tardó en presentarse la ocasión, debido al acierto en la organización de la cacería.

Dos fueron las manadas acorraladas. En ellas había tres grandes, gigantescas, hembras que al ver caer a sus cachorros se lanzaban contra los cazadores con la más salvaje fiereza.

La cacería resultó emocionante porque aquellas tres jabalies daban la batalla en términos de peligro para los cazadores.

Los cazadores mantuvieron serenos y valientes y en dos días lograron, después de matar a las tres más fieras bestias, cobrar nada menos que dieciocho piezas, algunas de ellas magníficas.

Los jabalies han sido ahuyentados. Por ello han terminado de producir destrozos en los sembrados, en los cuales, durante la noche, hacían tales daños que equivalían a los causados por una tormenta de piedra o por una inundación.

**Mandamientos chinos**

Quienes menos velan por la buena marcha del Imperio son aquellos que, llevados de un equivocado celo, califican de excelentes a los ministros funestos.

La libertad y la arbitrariedad nunca pueden ir del brazo; ni en China ni en ninguna parte del mundo.

Fo-Jai escribió en su famoso libro de "Maldiciones" esta frase que causó gran impresión entre los chinos: "Todas las mujeres deben ser desde hoy estériles".

Los amigos de Fo-Jai le preguntaron: —¿Cómo has escrito esa barbaridad? Entonces Fo-Jai contestó:

—Saking mató de una cuchillada a La-Tom-Ki. A las pocas horas de cometido el crimen, el hijo de La-Tom-Ki se presentó en casa de Saking. Este fue ocultado en una estancia cuyas puertas estaban muy bien disimuladas, a fin de que el hijo de la víctima no lo encontrara. Y un amigo de Saking recibió al hijo de La-Tom-Ki, a quien rogó: "Perdona al criminal; el pobre Saking no sabe lo que ha hecho; ¿por qué has de querer tú matarlo ahora?"... El hijo del muerto, atónito ante aquellas razones, exclamó: "Pero ¡si yo no vengo a matar a Saking!; vengo a ver qué indemnización me da por haber asesinado a mi padre."

Dar razones agudas a oídos tontos es como leer a Confucio ante un pollino.

Nadie se explicaba cómo Chai-Hung se creía todo lo que le contaban. Hasta que un día se supo que Chai-Hung estaba enamorado de una bella mujer.

Cuando sepas que te censuran averigua quién es el que se complace en censurarte. Porque, según quién sea, esa censura puede tener más valor que un elogio.

YUG

**Colaboraciones de La Voz de Aragón**

EN EL CENTENARIO DE PEREDA

**EL CABALLERO DE LA MONTAÑA**

Santander, "la Montaña", "los montañeses", ganan o ganamos a diario incruentas batallas contra la Historia, contra la tradición, contra una creencia indiscutida que nadie, de modo científico, se ha ocupado de desmentir: "Covadonga es la cuna de la Reconquista española". No, nada más incierto. Nosotros lo sabemos bien, perfectamente: "La Montaña es la cuna de la independencia española, como la montaña evangélica es la cuna del cristianismo". Pero los montañeses, que sabemos esto y no carecemos de medios eficaces para demostrarlo, no tenemos la menor preocupación de ello. Nuestro diario ataque al fantasma tradicional e histórico de Covadonga no se cifra en decir que don Pelayo era duque de Cantabria y que la primera batalla que se libró contra los árabes tuvo lugar en Liébana. Estos hechos históricos, indiscutibles para todo montañés, no son esgrimidos como arma de combate. ¿Para qué? Nuestra lucha está cifrada en la exaltación constante de la Montaña, en el profundo conocimiento de sus costumbres, en la posesión del secreto de todas las genealogías españolas, en que nuestro oído musical nos descubra en cualquiera modalidad del folklore español su seguro origen montañés.

Es la Montaña tierra de hidalgos. Hasta los mendigos se tienen por tales. Decir un montañés es decir un hidalgo. Cuando las cualidades que adornan a uno de ellos logran sobre las de los demás montañeses particular relieve es preciso destacarlo de otro modo. A don José María de Pereda no se le puede llamar escuetamente hidalgo, a pesar de lo que esto significa. Si por su sola personal prestancia, si por sus actos, si por sus morales condiciones era especialmente venerado y querido, distinguido entre hidalgos, Pereda tenía que ser un poco más que hidalgo. Era Pereda el Caballero de la Montaña.

Para este título nada necesitaba de su gloria literaria; le eran suficientes su bondad, su amor a la Montaña, su personal atractivo y su intachable conducta. A Pereda le conocían todos los montañeses, y el diminuto caserío de Polanco adquirió sobre el prestigio que por sí tiene cada piedra montañesa el de haber sido su cuna.

Era Pereda, ante todo y sobre todo, un montañés de cepa. En lo más hondo e íntimo de su ser, cuantas cualidades le adornaron, las excepcionales dotes de escritor que poseyó, no quiso él que fueran sino agentes al servicio de la causa del montañesismo. Lejos de la teoría por muchos sostenida de su regionalismo, Pereda realiza en su labor literaria una obra fundamentalmente hispánica. Al circunscribirse la acción de la casi totalidad de sus libros a la provincia de Santander, al hacer a sus más y mejores personajes también santanderinos, no pretende hacer regionalismo, sino recoger las más puras esencias de lo español.

Pereda es, en su momento, el caballero cruzado de todos los hábitos que libra incruentas batallas contra la Historia y la Tradición por la Tradición y por la Historia, sin que la forma paradójica merme la integridad de la afirmación, pues frente a la verdad admitida muy rutinaria-

mente en los libros se alza la verdad pura de la Montaña, que es madre, espíritu, sangre, raíz, corazón de esta fuerte y recia raza española. Pereda, al llevar a sus libros el paisaje montañés y esculpir en piedra inmortal sus personajes con toda la fuerza de sus virtudes y sus vicios, lo hace convencido de que cada lector español encontrará su acento, escuchará la voz de la sangre, se advertirá interpretado y sentido. Si Pereda se encierra en la Montaña no es por arisco, ni por regatear a los demás españoles el deleite de su compañía y su palabra, sino por la necesidad que siente de copiar en sus libros las puras ideas de lo español que allí se le ofrecen con toda la limpieza de la fuente recién manada.

¿No habéis escuchado nunca conversaciones entre montañeses? Ellas quedarán siempre reducidas al solar montañés. Ellos hablan primero de sus familias. Son hidalgos, claro está. Poco después resultan parientes. Si la conversación se extiende a otras familias españolas ellos, duchos todos en ciencia genealógica, darán en seguida con el origen montañés. Su conversación, sin embargo, es siempre grata, no tiene un sentido ex-

clusivista, una pretensión de hacer coto cerrado de la Montaña; todo lo contrario. Otras regiones dicen: "Somos distintos. Otra es nuestra lengua. Otras son nuestras costumbres". La Montaña grita: "Todos sois montañeses. Todos habéis aprendido en mi vuestro idioma, vuestros cantos, vuestras costumbres. Soy vuestra madre. No me olvidéis. Yo quiero que os enorgullezcáis de mí, como yo me enorgullezco de vosotros. Yo soy la primera en proclamar vuestras glorias, pues yo os di mi sangre con el temple necesario para conquistarlas".

Don José María de Pereda, el Caballero de la Montaña, describió de modo prodigioso la cuna de la hispanidad. Al honrarle hoy con motivo del centenario de su nacimiento, yo del centenario de su nacimiento exponentes, en los tiempos actuales, de las más puras esencias de la raza española. Hay nombres que no necesitan mayor exaltación que la de ser pronunciados. Y Pereda es uno de ellos. Su centenario, más que un discurso, pide un largo silencio. Uno de esos silencios apretados y admirables de los aldeanos de la Montaña.

CESAR GONZALEZ-RUANO

**CHILINDRINAS**

En la tienda del marquista se respira la alegría de estar rodeado de ventanas libres de la tortura de las sonrisas momificadas.

Cuando el afinador toca la siringa engoma el sobre de la desafinación.

El echar las persianas metálicas es cerrar los párpados de la tienda que se cae de sueño.

Aquella escuadrilla de tordos sufrió una caída aparatosa por confundir con un olivar lo que sólo era el rastro de un rebano.

Al marchar de paseo decía siempre: Voy a estirar las piernas. Después de amputarle una, al decirlo, su semblante cobraba la media rojez de la media mentira irreprimible.

En las encrucijadas de la noche mienten lejanías horizontales las falsas lunas de los surtidores gasolineros.

El terrorista educa a sus niños llevándolos de compras los jueves.

Las antenas, capiteles, agujas, parrayos, veletas, cimborrios y floripondios arquitecturales son los pelos de punta de la ciudad que aún se atemoriza ante los aviones.

El infinito ha perdido empaque desde que el hombre lo fabrica de concha y se lo pone en las narices.

Una columna de ejército en marcha es un ciempiés destructor visto con telescopio.

El abismo diferenciador del chapatintas y el mecanógrafo es que éste ha perdido la capacidad de colgarse la herramienta en la oreja.

Las locomotoras tienen cara de boxeador africano.

Los orificios del congreso que pende de la puerta del tendero nos hacen pensar en que es un bacalao vulgar que acabó sus días siendo "gangster".

La subversión del gusto colectivo tiene su culminación en el hecho de que la gente elogia la fruta natural por su parecido con la cadavérica, de cera.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

**El programa parlamentario italiano**

Hoy, 15 de febrero, el Parlamento italiano retorna a su labor legislativa.

El Gobierno presenta su programa a los diputados y contiene como principales cuestiones a debatir: Examen del presupuesto concerniente a varios Ministerios para 1933-1934. Acuerdo italo-egipcio para delimitación de fronteras entre la Cirenaica y Egipto.

Durante el próximo viaje de los reyes de Italia al reino egipcio el Senado italiano, como demostración de franca amistad y cordialidad con el país visitado, aprobará en una sola sesión el precitado acuerdo.

**LA REPRESION DEL COMUNISMO EN RUMANIA**

Las autoridades militares en Rumania, haciendo uso de las facultades que les otorga el estado de sitio en aquella nación, han comenzado una enérgica e intensa campaña para reprimir el comunismo.

Ya han dispuesto la disolución inmediata de todas las organizaciones comunistas que, bajo diversas denominaciones, extienden su actividad por el país: Bloque obrero y campesino, Liga del Socorro Rojo, Sindicatos obreros no afiliados a la Confederación del Trabajo.

Son doce las organizaciones disueltas militarmente.

A consecuencia de haberse descubierto una organización de espionaje doce empleados de Comunicaciones en la Oficina Central de Bucarest han sido presos y quedan a disposición del Juzgado especial.

Las medidas de extremo rigor continúan aplicándose con una celeridad poco frecuente, contribuyendo a calmar la honda agitación que producían en el pueblo rumano los elementos perturbadores.

**LOS DIPUTADOS POLACOS CONDENADOS**

Con gran emoción se ha conocido en Polonia la confirmación de las condenas impuestas a varios parlamentarios de los partidos de oposición al Gobierno.

Diez son los diputados condenados, entre los que figuran Witos, expresidente del Consejo de ministros, y Kiernik, exministro del Interior.

Varían las penas entre tres y un año de prisión.

Los partidos políticos de oposición comenzarán en Polonia dentro de breve plazo una gran campaña en favor de la liberación de los condenados.

S. S.

Las opiniones expuestas en los artículos firmados responden siempre al criterio de sus autores y no suponen la identificación del periódico con las ideas expuestas, aun cuando, en ocasiones, sean coincidentes.



Absorbido por sus negocios no le da importancia a un resfriado, ¡ya pasará! piensa; pero las fatales consecuencias de catarros mal cuidados demuestran, cuan peligrosa es esta teoría. Vale más que tome



**Aspirina**

**Frontón Aragonés** Calle de Bilbao Teléfono 49-85

Hoy jueves, 16 de febrero, a las DIEZ Y MEDIA de la noche  
**PRIMER PARTIDO**  
**MANJARRES y GARATE I** (rojos)  
 contra  
**LIZARRALDE e ICHASO** (azules)  
 Primera quiniela a cinco tantos  
**SEGUNDO PARTIDO**  
**URIZAR y OSA** (rojos)  
 contra  
**CHITIVAR y TRECET** (azules)  
 Segunda quiniela a cinco tantos  
 Mañana partidos extraordinarios, tomando parte el fenómeno GUILLERMO

# INFORMACIONES DE MADRID

## LAS CORTES CONSTITUYENTES

### La sesión de ayer demostró hasta dónde llegan los bizantinismos de estos parlamentarios

Nadie mantuvo un criterio prudente; nadie formuló concreciones beneficiosas para el país; todos jugaron al personalismo en medio de incidentes bochornosos.—Los radicales propusieron que no fuese discutida ley alguna hasta aprobar la de Congregaciones religiosas

#### La sesión

#### SE ACUERDA, A PETICION DE LOS RADICALES, APLAZAR LA APROBACION DEL ACTA

MADRID. — Comienza la sesión a la hora de costumbre, bajo la presidencia del señor Besteiro.

A petición de los diputados radicales se aplaza la aprobación del acta de la sesión anterior.

#### RUEGOS Y PREGUNTAS DE MUY DISTINTO CARACTER

El señor JIMENEZ DE LA SERRANA denuncia un supuesto atropello de la Guardia civil de Castril, a consecuencia del cual resultó muerto un obrero en las circunstancias de un asesinato.

Pide que conste en acta el sentimiento de la Cámara por las víctimas del corrimiento de tierras del pantano de Isbor.

El señor BESTEIRO ofrece que se hará así.

El señor TEMPRADO se dirige al ministro de Obras Públicas y se lamenta de que no se conceda un camino que pidió para la provincia de Murcia.

Se lamenta del abandono en que se tiene a esta provincia.

Estima equivocada la política de obras del ministro de Obras Públicas sobre la Comunidad de regantes del Segura.

El señor NOGUES, director de Comercio, contesta en nombre del ministro de Agricultura, que se halla enfermo, al ruego del señor Guerra del Río sobre el establecimiento de un nuevo convenio con Alemania para la exportación de tomate, anunciando que el ministro ha conseguido ya, para entrada de este fruto en Alemania, el establecimiento de una tasa de seis marcos por tonelada.

El señor BESTEIRO hace constar que ha permitido la contestación del señor Nogués por la enfermedad del señor Domingo, pero no significa esto un precedente, porque reconoce el derecho de los diputados a ser contestados por el ministro.

El señor GUERRA DEL RIO agradece las gestiones realizadas y expresa su deseo de que las noticias oficiales y su resultado lleguen cuanto antes a Canarias, donde está suspendida la exportación por esperar estos resultados.

El señor DOMINGUEZ DE AREVALO protesta de que esté suspendido un periódico tradicionalista de Valencia desde hace mucho tiempo, causando un importante quebranto en los intereses morales y materiales de la Empresa y los lectores.

El señor ARMAZA se dirige al ministro de Trabajo para hablar de un conflicto planteado en la provincia de Sevilla por negarse los patronos a admitir a los obreros.

Se interesa por la situación de los subalternos del Ejército.

Pide al jefe del Gobierno se preocupe de asistir a la Comisión de Presidencia, donde se halla por resolver el dictamen sobre el proyecto de ley de incompatibilidades.

También ruega el señor Armaza se activen otros dictámenes sobre las pensiones de los fallecidos en defensa de la causa republicana.

Don EDUARDO ORTEGA Y GASSET protesta de que hayan pasado a la situación de disponibles varios funcionarios del Ministerio de Obras Públicas, creyendo que han sido puestos en dicha situación porque el señor Prieto cree que son quienes le han facilitado los datos para su interpelación.

Añade que las cosas del señor Prieto en su Ministerio son tales que la gente, para expresar un atropello, dice que se ha cometido una "prietada".

Se trata de una represalia por parte del ministro por haberle ayudado a combatir al señor Zulueta.

El señor ZULUETA le contesta. También le contesta el MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS justificando la separación de los funcionarios.

El señor ORTEGA Y GASSET rectifica y dice que no sabe si será verdad o no lo que ha dicho el señor Prieto.

#### NO SE CONCEDEN UNOS SUPPLICATORIOS

Se lee un dictamen de la Comisión de Supplicatorios que deniega la petición.

#### DEFENSA DE UNA PROPOSICION

El señor LOPEZ GOICOECHEA defiende una proposición sobre la cesantía de los obreros eventuales del arsenal de Cartagena. Pide que se les trate con consideración.

#### MANIFESTACION OBSTRUCCIONISTA DE LOS RADICALES

Se lee un dictamen de la Comisión de Obras, por el que se facultaba al ministro para el estudio y construcción de dos carreteras en la provincia de Alicante.

El señor VILLANUEVA pide que se aplaque la discusión.

Se opone la Cámara.

Los radicales piden votación nominal para ver si debe quedar sobre la mesa.

Por 127 votos contra 50 se acuerda que continúe la discusión.

El señor MARTINEZ MOYA, radical, hace un discurso de obstrucción y se opone al dictamen.

Lo estima perjudicial. Cree que estas obras no son necesarias.

El señor PRIETO dice que no dará amplias explicaciones porque no quiere convertirse en un obstruccionista más.

Explica los fines que se persiguen con la construcción de dicha carretera.

Añade que los representantes de la minoría radical le han pedido la construcción de carreteras de las mismas características, pero estas carreteras son objeto de sus menosprecios.

Dice que el proyecto fué aprobado en el Consejo de ministros.

No se trata de una arbitrariedad porque pidió la aprobación de la Cámara.

Protesta por lo dicho por el señor Moya sobre los supuestos contactos con la Dictadura, que le ex-

trañan todavía más en un monárquico como el señor Moya.

El señor MOYA le contesta diciendo que fué liberal y que no estuvo en contacto con la Dictadura, como los socialistas.

El señor ALBAR pide que dé nombres.

El señor MARTINEZ MOYA.—Largo Caballero... (Ruidosas protestas y contraprotestas).

El señor LARGO CABALLERO dice algo que no puede oírse.

Hay vivos diálogos entre los diputados de diversos sectores, produciéndose un incidente que dura un minuto.

El señor BESTEIRO.—Ruega a los diputados que no se produzcan de aquella manera.

Pide al señor Moya que no adopte ese tono antiparlamentario.

El señor MOYA se dirige violentamente a la presidencia.

El señor BESTEIRO dice que no puede tolerar que se dirija a él en ese tono un diputado que está abusando. (Grandes protestas).

El señor MOYA pide la lectura del Reglamento donde conste que comete un abuso.

El señor BESTEIRO explica que ha querido decir solamente que se refería al abuso de dirigirse a la presidencia importunamente cuando se le ha requerido al orden.

El señor MOYA continúa siendo interrumpido y contestando desde los bancos de los radicales.

El señor BESTEIRO advierte que ha transcurrido el tiempo reglamentario.

El señor MOYA pide que se le descuenta el tiempo de las interrupciones.

El señor BESTEIRO le contesta que está ya descontento.

El señor GOMARIZ, en nombre de la Comisión, responde a los argumentos del señor Moya. Se lamenta de la obstrucción de los radicales, que deben abstenerse de hacerla en estos proyectos que tienen interés para los propios diputados radicales.

El señor PRIETO lee el proyecto que se discute, para demostrar al señor Moya que no se ha enterado de lo que se trata.

Se lamenta de que no se distinga para los efectos de la obstrucción entre los proyectos de política del Gobierno y otros de interés general ajenos a la política.

El señor REY MORA, radical, comienza otro discurso obstruccionista, agotando el tiempo reglamentario.

El señor PASCUAL LEONE interviene en forma análoga.

Justifica la obstrucción de los radicales. Dice que el Gobierno es perjudicial para España y debe irse inmediatamente porque está divorciado de la opinión.

Añade que el éxito del banquete de ayer al jefe del Gobierno nada significa, porque debe tenerse en cuenta que de los cuatro mil que asistieron la mitad eran funcionarios.

El Sr. PRIETO.—Total: que hemos comido nosotros y se os ha indigestado a vosotros. (Risas).

El señor LEONE prosigue su discurso. Dice que no le importa que se ejerza la obstrucción, a pesar de ser diputado alicantino, porque sabe que las personas se darán cuenta del interés que le mueve a obrar así.

El señor BESTEIRO declara terminado el debate de totalidad.

Se leen unas enmiendas de los radicales.

Se lee una proposición incidental que defiende el señor SALAZAR ALONSO, que pide a la Cámara que declare que no deben discutirse otros proyectos mientras no esté aprobado el de Congregaciones religiosas. Dice que la minoría radical quiere de este modo dar un mentís a quienes le atribuyen propósitos de obstruir dicho proyecto.

Es la mayoría, por el contrario,

la que está interesada en que no se discuta. (Protestas).

El señor PRIETO, en nombre del Gobierno, declara que no puede consentir que la iniciativa parlamentaria quede disminuída, y ruega a la mayoría rechace la proposición.

Pide también que prescinda de todas las interrupciones a la minoría radical, porque así se colabora con la obstrucción.

El señor SALAZAR ALONSO declara que debe quedar bien definida la actuación del partido radical en este sentido, dejando los radicales al Gobierno la responsabilidad por el retraso que pueda sufrir el proyecto de Congregaciones religiosas.

El señor AIZPUN declara que los tradicionalistas harán oposición al proyecto de Congregaciones. Señala las diferencias entre las palabras de Salazar Alonso y de Lerroux de días pasados, diciendo que el proyecto de Congregaciones no era urgente y que debían discutirse antes otros de mayor interés, como el del Tribunal de Garantías.

El señor ROYO VILLANOVA, en nombre de la minoría agraria, declara que, según su modo de ver, el proyecto más urgente es el de incompatibilidades.

Después de ese proyecto está el de derogación de la ley de Defensa de la República, pues entiende que Azaña no puede mantenerla después de haber dicho que la República no necesita ya de aparatos ortopédicos.

Se rechaza la proposición de Salazar Alonso en votación nominal por 146 votos contra 46.

Se levanta la sesión a las nueve de la noche.

#### Fuera del salón de sesiones MANIFESTACION DEL PRESIDENTE DE LA CAMARA

El señor Besteiro manifestó a los periodistas que en la sesión de mañana, después del período de ruegos y preguntas, se continuará la discusión del proyecto de una carretera a la playa de San Juan, en Alicante.

No sé si esta carretera interrumpirá el camino del proyecto de ley de Congregaciones religiosas.

Al proyecto de construcción de dicha carretera se han presentado diez, y seguramente mañana se presentarán más.

Si queda tiempo continuará el debate de la totalidad del dictamen sobre Congregaciones religiosas, para el que han pedido un turno en contra el señor Gómez Rogi y otro turno a favor del dictamen el señor Santaló y la señora Nelken.

#### DESAUTORIZAN A PEREZ MADRIGAL

Se ha reunido la minoría radical-socialista para tratar del debate del proyecto de ley sobre Congregaciones religiosas.

Respecto a las declaraciones del señor Pérez Madrigal sobre el momento político la Firpe, acuerda hacer público que la minoría y la Firpe no comparten el criterio del señor Pérez Madrigal, que ha emitido solamente su juicio personal.

#### EN BOLSA

#### Quedó acentuada la desorientación tomada por alguna sociedad

#### CAMBIOS

MADRID. — En la sesión de Bolsa de hoy se han registrado los siguientes:

- Franco, 47'65.
- Suizos, 235'50.
- Belgas, 169'90.
- Liras, 62'30.
- Libras, 41'90.
- Dólares, 12'22.
- Marcos, 2'89.

#### IMPRESIONES

La desorientación producida ayer, con motivo de los acuerdos adoptados por la Compañía de Explosivos se acentúa en la jornada de hoy y llega a producir confusión, hasta el punto de que los tenedores los ofrecen con insistencia.

Los Fondos públicos, más favorecidos, mantienen sus posiciones de compra de días anteriores.

Los bonos oro, indecisos. Mejoran los Alicante.

En acciones se mantienen a la cabeza las de Electricidad, por mantener las altas tasas que han logrado.

Entre las bancarias se muestran firmes las España, Hipotecaria y Previsores.

Los Explosivos abandonan las alturas de ayer y quedan con pérdida que se acentúa hacia el final de la sesión.

#### EL DIA POLITICO

#### Donativos que ha hecho el presidente de la República

#### NADA TENIA QUE DECIR. — EL SEÑOR AZAÑA ESTA ENFERMO

MADRID. — El señor Azaña permaneció toda la mañana en su despacho del Ministerio de la Guerra sin recibir visitas.

Por medio de su ayudante dijo a los periodistas que no tenía noticias que comunicar. Advirtió también que, por hallarse indispuerto, no acudiría a la sesión de Cortes.

#### TRANQUILIDAD EN TODA ESPAÑA

En el Ministerio de la Gobernación dijeron a los periodistas que no ocurría novedad en España.

Las noticias de provincias acusaban tranquilidad.

#### DONATIVO DEL PRESIDENTE. — UNAS VISITAS

El presidente de la República ha enviado al teniente de alcalde de la Latina, señor Saborit, y a la inspectora de Primera Enseñanza doña Luisa Becara la cantidad de 1.500 pesetas, como donativo para los niños del grupo escolar Rosario Acuña de la carretera de Extremadura,

Héroes de la guerra abandonados y sus puestos ocupados a pesar de las adulaciones y cruces con que les cubrían cuando eran necesarios.

**La escuadrilla deshecha**

Una película excelente  
Un film de los de bandera  
Un argumento emocionantísimo  
Un admirable reparto  
DOROTHY JORDAN, MARY AGTOR, RICHARD DIX, ROBERT ANNSTRONG y el director alemán ERIC VON STROHEIM  
RKO  
Enorme éxito  
Cinema GOYA

Un film de  
**DUPONT**  
interpretado por  
**WILLY FORST**  
**PETER VOSS**  
EL LADRON DE MILLONES  
Una película suntuosa y cara que tiene por escenario los lugares más pintorescos de varios continentes.  
Un argumento loco y refinado; comedia grotesca.  
Una selección Filmófono  
Mañana, estreno  
**CINEMA GOYA**

COMENTARIO POLITICO DEL DIA

**Criterios que ha merecido el discurso del señor Azaña en el Frontón Central**

**"Ha quedado más definida la futura política", dijo el señor Lerroux. "Las teorías del señor Azaña son un nacionalismo desdeñoso de la libertad". "El discurso fué inferior al tema de que trató". "Se impide a las derechas colaborar con la República". "Urge plantear frente a Azaña otros criterios". "Azaña se ha amarrado a los socialistas"**

**EL SEÑOR LERROUX COMENTA UN DISCURSO Y HACE UNA PROFECIA**

MADRID. — Al llegar el señor Lerroux al Congreso fué interrogado sobre su opinión en relación con el discurso pronunciado anoche por el señor Azaña en el Frontón Central.

El señor Lerroux contestó: —Me ha parecido bien. Es una pieza oratoria digna de un literato.

—¿Y sobre su alcance político? —Yo quiero saber la opinión de los demás que no son del partido radical, y como no sé su opinión no me debo aventurar.

Un periodista le dió cuenta de otros comentarios hechos por los señores Pérez Madrigal y Ortega Gasset (don E.), diciendo que pronunció incluso la palabra "traición".

—Eso lo dejo para los que no pueden sellar su pecho cuando se dan puñetazos más que con esas cosas.

Otro periodista le preguntó si le había visitado el señor Rocha después de su vuelta de Lisboa.

El señor Lerroux contestó negativamente.

Dijo que había sabido su llegada a Madrid, pero que no le había visitado todavía.

Un repórter le preguntó si creía que después del discurso de Azaña quedaba la situación política más clara.

El señor Lerroux contestó negativamente.

—Ha quedado más definida — dijo — la futura política. El señor Azaña se ha plantado en un campo amarrado y no puede operar más que con los socialistas. Se trata de saber cuál de los dos es el Papa.

Sobre política siguió diciendo que no han de hacerse las elecciones municipales ni por activo ni por pasivo.

Los periodistas le preguntaron acerca del discurso del señor Prieto, y dijo que casi no lo había leído.

El interesante fué el del presidente del Consejo. El discurso de Prieto sólo sirvió para dar paso al del presidente del Consejo. Lo he leído deprisa, para llegar lo más pronto posible a lo más importante, pero puedo decir que no se me ha ido ni una línea cuando habla el jefe del

Gobierno; lo demás no tiene importancia.

—Pero hay quien atribuye importancia a las palabras del señor Prieto, que animó al señor Azaña.

—Pero, ¿qué iba a hacer? Es como lo que me dicen a mí, que demostró firmeza. Eso ha de hacerlo todo aquel que tiene el Poder, que ha de demostrar firmeza para no evidenciar debilidad ni falta de fuerza moral. El señor Azaña ha procurado afirmarse en su poder. Era su deber y lo ha cumplido.

Un periodista le preguntó si era cierto que habían acordado nuevos planes para la obstrucción en la Cámara, y el señor Lerroux dijo:

—No es tal labor obstruccionista. Lo que pasa es que se discuten las cuestiones todo lo ampliamente que permite el Reglamento en la Cámara.

**OPINION DE ALGUNOS DIPUTADOS**

MADRID. — El tema casi único de las conversaciones en el Parlamento ha sido los comentarios sobre el discurso del señor Azaña en el Frontón Central.

Los periodistas interrogaron a varios diputados significados por su oposición al Gobierno actual.

El señor Martínez Barrios dice que el discurso conduce a estas conclusiones:

Se ha ratificado una interpretación política de la República distinta y en algunos aspectos antagónica de la que tenían los partidos republicanos históricos.

Se está rozando a la concepción de grupos que componen la mayoría gubernamental. Es llegada la hora de que formen un partido que se agrupe detrás de Azaña.

La política de la República así entendida no tendrá mejor ni más inteligente intérprete. Pero ese modo de ver la República no es el nuestro.

Las teorías del señor Azaña resumen un nacionalismo desdeñoso de la libertad, dueño y no mandatario de la democracia.

Por ahí no vamos nosotros.

Frente a la actitud del jefe del Gobierno hay que despedirse de una situación política de conciliación re-

publicana que atraiga también a sus amigos.

Legítimamente ambicioso el señor Azaña renuncia a toda obra gubernamental que no sea la suya.

El asunto está claro. A los radicales-socialistas y a la Izquierda Catalana corresponde producirse con igual claridad.

El problema político quedará entonces perfectamente planteado y el país, que es siempre, en definitiva, quien falla estos pleitos, podrá manifestar su pensamiento.

El diputado radical-socialista señor Pérez Madrigal, que se muestra disconforme con el Gobierno, opina que el discurso de Azaña era inferior al problema que trató.

Ha querido sólo mantenerse traicionando a la burguesía, que es a la que se debe.

El discurso del señor Prieto es inabordable y se ha entretenido en escharbar en nuestras disensiones cuando era el momento de fortalecerlos.

Don Abilio Calderón dice que el discurso del señor Azaña ha servido para deshacerse de las derechas republicanas y no republicanas de todos los matices, porque ese bloque se colocará ahora en la oposición a las interpretaciones suaves que les permitía colaborar con la República.

El señor Ossorio y Gallardo: Muchos reparos pueden oponerse al discurso en sus propósitos y en sus ideas.

Ha dado la sensación de que la República ha encontrado un gobernante con todo lo bueno y lo malo de tal figura.

No hay nadie que ofrezca como el señor Azaña, para el momento actual de España, mayor número de ventajas y menor de inconvenientes.

No basta gritar contra el señor Azaña; es menester decir quién le supera.

Por ello me parece que urge plantear frente a Azaña otros criterios, otras soluciones y otros matices, para cuando llegue la ocasión de sucederle, pero no importa menos respetarle y evitar que caiga prematuramente.

El señor Guerra del Río, hablando del discurso del señor Azaña, dijo que se ha amarrado a los socialistas, que le ofrecieron su tutela hace diez o doce días, declarándose menores de edad.

Quienes no necesitamos tutelas estamos satisfechos de nuestra actitud y vemos que los republicanos que están con ellos comienzan a disgregarse.

Don Melquiades Alvarez dijo que no le había extrañado la brevedad del discurso.

La situación política sigue en las mismas condiciones y esto no desvirtuará para nada el acto político del señor Lerroux.

Hablando del discurso del señor Azaña don Miguel Maura dijo:

—El discurso del señor Azaña ha sido una hora de literatura y quince minutos de política. No ha tenido transcendencia porque no ha sido satisfactorio a la opinión, que quiere saber las causas del malestar en España y que se la oriente definitivamente para el porvenir.

Azaña no ha hecho ninguna de estas dos cosas. Se ha limitado a hablar del arcipreste de Hita, de las cumbres, de la sierra y otras lindezas y se acabó.

al que acuden muchos hijos de padres sin trabajo.

El señor Alcalá Zamora, acompañado del señor De los Ríos y del señor Sánchez Guerra, visitó la escuela de anormales de la calle del General Oraaz. Recorrió las instalaciones, haciendo elogio de su perfección, y presenció los ejercicios gimnásticos de los alumnos.

Luego regresó a Palacio, en donde recibió diversas visitas, entre otras la del subsecretario de Guerra general Luis Fornells, acompañado de sus hijos, que le expresaron su agradecimiento por el sentido pésame que les dirigió con motivo del trágico accidente en que pereció otro hijo del general subsecretario.

EN LA "GACETA"

**Dos órdenes relacionadas con los Jurados Mixtos de Prensa y de Casinos y Circuitos de recreo en Zaragoza**

HOY HABIAN SIDO PUBLICADAS

MADRID. — La "Gaceta" publica una disposición en la que se ordena que se constituya en Zaragoza el Jurado Mixto de Casinos y Circuitos de recreo dentro del Jurado Mixto de la Industria Hotelera.

Otra disposición manda que dentro del plazo de veinte días, a partir del día de la aparición en la "Gaceta", se verifiquen las elecciones para designar los vocales efectivos y suplentes de cada una de las secciones del Jurado Mixto de Prensa de Zaragoza.

BANQUETE

**En celebración del aniversario de haber fundado el Cuerpo de Ingenieros Agrónomos**

DISCURSO DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

MADRID. — Se ha celebrado el banquete organizado por los ingenieros agrónomos para conmemorar el aniversario de la fundación del Cuerpo.

Asistieron el ministro de Agricultura, subsecretario de dicho departamento, todos los ingenieros agrónomos de Madrid y muchos de provincias.

El presidente de la Asociación de Ingenieros, señor Marqués, agradeció la presencia del ministro en el acto.

Después el señor Domingo elogió la labor de los ingenieros agrónomos en los trabajos preparatorios de la implantación de la reforma agraria, especialmente en la aplicación de intensificación de cultivos.

Se extiende en consideraciones acerca de los beneficios que dicho decreto producirá a los campesinos, pues la República ha venido a reparar toda injusticia.

Terminó diciendo que la tierra debe dar lo suficiente para que coma el que la trabaja, a quien deben facilitarse todos los medios necesarios para el desarrollo de su actividad.

GRANDEZA DE ESPIRITU

**El Consejo de Reforma Agraria acordó no estimar ninguna reclamación basada en razones sentimentales**

DESESTIMO OTRAS QUE NO ERAN SENTIMENTALES

MADRID. — Se ha reunido el Consejo ejecutivo del Instituto de Reforma Agraria bajo la presidencia del señor Feced.

El señor Martínez Gil solicitó el aplazamiento de la discusión de los expedientes de incautación de fincas pertenecientes a la Grandeza de España.

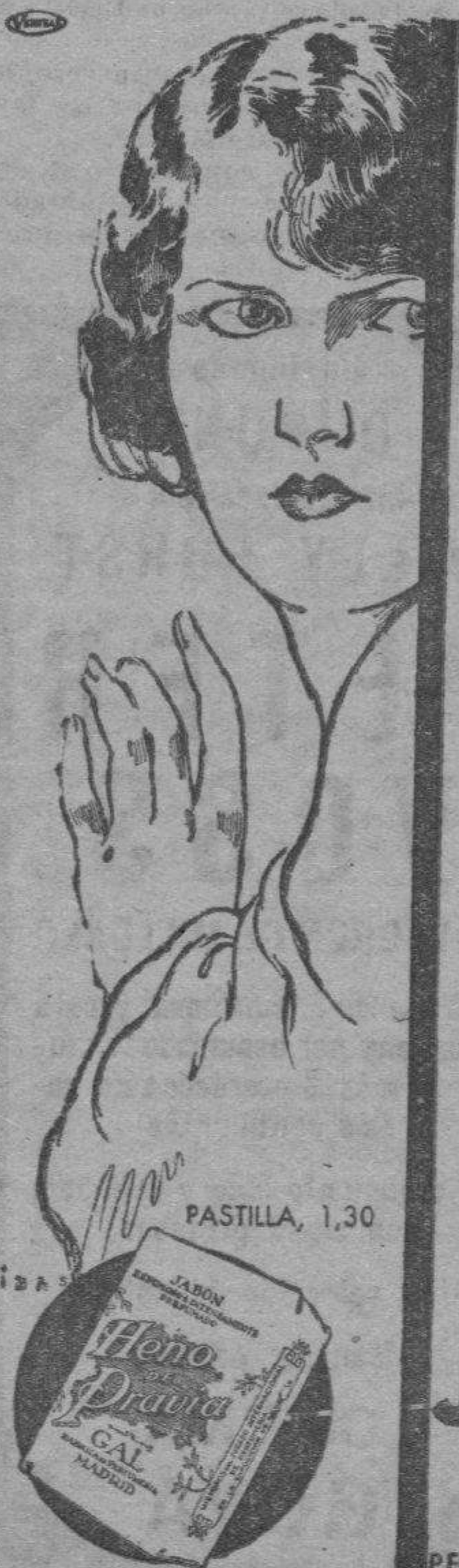
Se acordó examinarlos y resolverlos.

Por 13 votos contra 6 se acordó denegar el expediente de don Isidro Castillejo, duque de Montealegre.

Por igual número de votos fueron denegados los expedientes del conde de Asalto, marquesa de Zollos y duque de San Fernando.

El Consejo ejecutivo acordó no estimar las razones de índole sentimental en la incautación de fincas, pues el Consejo de ministros es el que debe apreciar si deben estimarse.

Por último se trató de las aclaraciones que deben introducirse en las disposiciones relativas a la intensificación de cultivos.



**NO TEMA**

Protección de la belleza y de la juventud del cutis. Ese es el objeto esencial del Heno de Pravia, el jabón neutro y suave, el jabón de los finos aceites y el aroma inconfundible.

Su espuma untuosa favorece la tersura. Al lavarse, frote suave y repetidamente con esa espuma espesa, y no tema. Por su calidad especial, el Heno de Pravia responde a cuanto puede exigirse del mejor jabón de tocador.

**Jabón HENO de PRAVIA**

PERFUMERÍA GAL. MADRID. BUENOS AIRES

**NOTICIAS DE TODA ESPAÑA**

DEL PAIS GUIPUZCOANO

**La U. G. T. y la C. N. T. han hecho peticiones conjuntamente**

Al Ayuntamiento donostiarra para que les conceda la construcción de ciertos trabajos.-Designación de un tribunal arbitral para resolver un conflicto en la Casa Suchard.-Piden que activen la construcción de una carretera.-Para realizar estudios de índole municipal

ESTUDIOS MUNICIPALES

SAN SEBASTIAN. — El concejal del Ayuntamiento de Granada don Juan Camino Alba estuvo en la Alcaldía acompañado del concejal donostiarra señor Echeverría.

El objeto de la visita del señor Camino Alba es el de estudiar el régimen de mercados donostiarra y las ordenanzas municipales que reglamentan su funcionamiento.

El alcalde dispuso que se facilitaran al señor Camino los datos necesarios.

ELABORAN EL PADRON DE POBRES

SAN SEBASTIAN. — A las once y media de la mañana se ha reunido la Junta de Sanidad y Beneficencia para acordar las exclusiones e inclusiones en el padrón de pobres.

En el trimestre pasado se han presentado 265 peticiones, de las cuales 181 son de inclusión y 84 de exclusión.

PETICION DE LA U. G. T. Y DE LA C. N. T.

SAN SEBASTIAN. — Representantes de la Unión General de Trabajadores y de la Confederación Nacional del Trabajo visitaron al alcalde para hacerle entrega de un escrito dirigido al Ayuntamiento solicitando se les conceda el trozo no adjudicado de las obras de desmonte en los terrenos "Morláns", próximos a la fábrica municipal de gas.

QUE ACTIVEN UNOS TRABAJOS

SAN SEBASTIAN. — Una comisión del Ayuntamiento de Aya visitó al presidente de la Diputación para solicitar se active la construcción de una carretera.

DEL GOBIERNO CIVIL

SAN SEBASTIAN. — El gobernador civil accidental, señor Ponzoa,

manifestó a los periodistas que había conferenciado por teléfono con el gobernador, señor Artola, que se encuentra en Madrid. Este manifestó al señor Ponzoa que anoche asistió al banquete en homenaje al señor Azaña.

Añadió el señor Ponzoa que la tranquilidad es absoluta en la provincia y que había recibido numerosas visitas relacionadas con cuestiones sociales.

DESIGNAN UN TRIBUNAL ARBITRAL

SAN SEBASTIAN. — Para solucionar el pleito planteado entre los obreros de la fábrica Suchard, según manifestó el gobernador, ha sido nombrado un tribunal arbitral que presidirá el señor Iribag y que lo integrarán dos miembros en representación de la Empresa y otros dos en representación de los obreros.

Estos, en vista de esta determinación, han acordado retirar el oficio de huelga, que estaba anunciado para pasado mañana.

¿ES EL ATRACADOR?

SAN SEBASTIAN. — La Policía ha detenido a Angel Moreno Alonso, a quien se le considera como autor del intento de atraco registrado hace dos noches en la Administración de loterías de la plaza de Guinúzcoa.

UNA CONFERENCIA

SAN SEBASTIAN. — El próximo viernes, en el Ateneo Guipuzcoano, dará una conferencia el diputado radical-socialista por Navarra señor Azarola.

**R. MARIN YASELI**  
ODONTOLOGO  
Enfermedades boca y dientes.-Rayos X  
Consulta de 11 a 1 y 4 a 7  
D. JAIME I, núm. 46





# LOS TEATROS Y LOS CINES

## SALON DORE

"EL ULTIMO VARON SOBRE LA TIERRA". (ESTRENO)

Casi todas las producciones hispano parlantes hechas hasta ahora pasadas por nuestras pantallas han sido conseguidas dentro de un marco de teatralidad reducida. El diálogo era casi siempre el exclusivo objeto que más poderosamente ofrecían los directivos a los públicos.

Pero en "El último varón sobre la tierra" no sucede esto. Esta admirable cinta de la Fox tiene en conjunto una movilidad desusada en películas de habla española.

Y en efecto, "El último varón sobre la tierra" es—a juicio nuestro—una película divertidísima, perfectamente realizada, tanto en la fotografía como en la sincronización, y en la que López Rubio ha sabido aprovechar todas las originales situaciones para hacernos unos diálogos muy graciosos, y sobre todo oportunos, que realizan el verdadero mérito de esta admirable cinta.

Raoul Roulien es un hallazgo para las producciones hispano parlantes. Interpreta su papel con simpatía y espontaneidad, y posee una voz agradable, que hace que sus canciones sean celebradísimas en las distintas ocasiones que se le ofrecen en el transcurso de la cinta. Rosita Moreno, todo dinamismo y arte, consigue salir airosa directamente de su cometido, que por cierto es inferior al de Roulien. Romualdo Tirado, ajustado y gracioso en todo momento. Y, como complemento—si es que faltaba algo a este reparto—centenares de preciosísimas muchachitas hollywoodenses, morenas, trigueñas, castañas, rubitas de varios tonos... y para todos los gustos, hacen delicioso el transcurso de la producción.

La Fox merece con esta producción el galardón y el éxito con que todos los públicos le obsequian por las pantallas donde va exhibiéndose. ¡Ah! Olvidamos hacer constar que los elogios que el público hace de los cientos de "extras" femeninos son todos ellos meritísimos.

## CINEMA GOYA

"LA ESCUADRILLA DESHECHA". (ESTRENO)

"La escuadrilla deshecha" es una película magnífica, con un asunto interesante.

Son unos héroes de guerra abandonados, ocupados sus puestos, no obstante las adúlteras y las cruces con que les cubrían el pecho cuando eran necesarios, y que después en la lucha con la realidad de la vida tienen que alquilarse en los estudios cinematográficos de Hollywood a tanto por cada hazaña que hagan. En ellos encuentran un director que se siente con estos excombatientes más general que los que al frente les mandaban, y que sin vacilar les manda a la muerte para emocionar a los espectadores, y al mismo tiempo para satisfacer sus ideas de venganza.

Y con este argumento, de sumo interés, muy bien llevado a la pantalla, desmenuzado y presentado hábilmente, ha obtenido la Sice una producción digna de elogio.

En ella presenta a los espectadores atractivas e interesantes escenas de la vida en los estudios de Hollywood con toda la crudeza de su realidad.

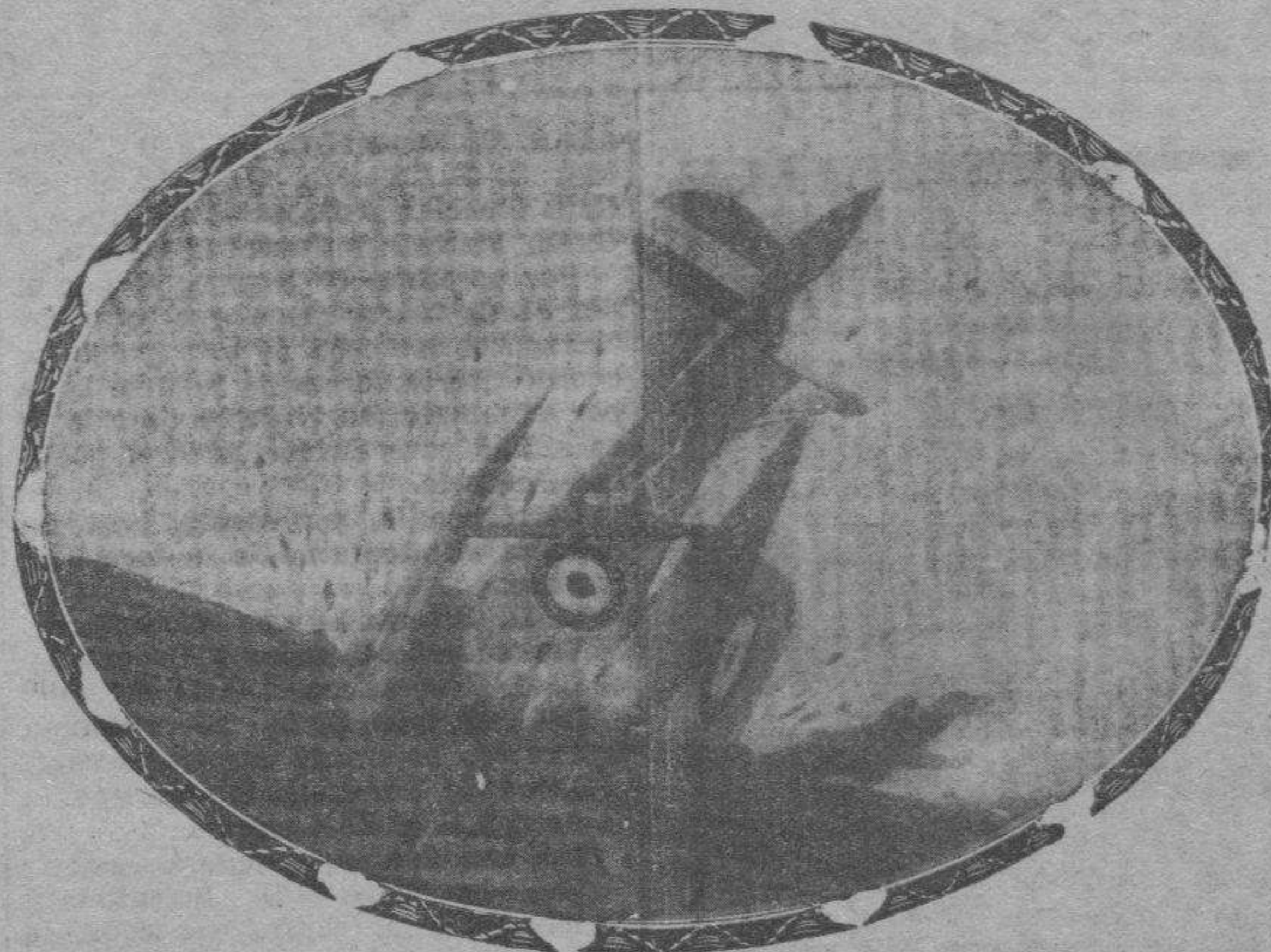
Y, en medio de este marco, aparecen las figuras de tres grandes artistas universalmente conocidos por el mundo entero: Richard Dix, Robert Armstrong y Mary Astron, todos ellos realizando un trabajo perfecto y meritísimo a lo largo de la cinta.

L. S. V.

## GACETILLAS

Salón Aragonés. — En el Salón Aragonés, inaugurado recientemente con una magnífica fiesta de caridad, se da hoy comienzo a los llamados "Jueves de moda", que seguramente reunirán gran cantidad de selecto público.

La fiesta de hoy presenta una novedad, que indudablemente ha de llamar la atención de los aficionados al baile. Se trata de la inauguración del "Dancing-ruleta", consistente en la obtención de premios por medio de una numeración establecida en la pista de baile, de forma que la coincidencia del número señalado en una rueda giratoria con aquel sobre el que se encuentre una de las parejas en el momento de poner fin al baile a un golpe de "gong", determine a la



Una impresionante escena de la película "La escuadrilla deshecha".

afortunada que ha de obtener un valioso obsequio.

Además de este se ofrecerán otros allicientes, que han de hacer de estas fiestas las preferidas del público distinguido, constituyendo magnífica entrada de las que se preparan para los próximos Carnavales.

Deseosa la Empresa de dar a estos jueves un carácter selecto, queda reservado el derecho de admisión, habiéndose contratado para amenizar el acto dos magníficas orquestas, que, sin interrupción, interpretarán los más modernos baillables.

## CANTANTES Y COROS

Principal. — La Compañía procedente del Teatro Lírico Nacional, que se presenta el sábado próximo en nuestro primer coliseo, tiene lo preciso para que las zarzuelas lleguen al público con el máximo esplendor.

Hay cuadro de cantantes y una preponderancia grande en las masas corales, que había venido descuidándose en este género, movidas de forma que contribuyen a dar brillantez a las situaciones.

Eso podrá apreciarlo el público el primer día, en que se representará por la tarde "Luisa Fernanda", y por la noche "El barberillo de Lavapiés", con excelentes repartos y presentación escénica.

## LA SESION EXTRAORDINARIA DEL DOMINGO

Cine Club Zaragozano. — Aumenta extraordinariamente el interés despertado ante la próxima sesión del Cine Club Zaragozano, en la que se proyectará el film japonés "Yedo", que, según la crítica madrileña, es un film que encierra novedades cinematográficas que sostienen el interés del espectador en todas sus escenas.

Pero si la presentación de "Yedo" en Zaragoza ha sido lograda después de gestiones valiosas para ser en esta ciudad la segunda vez que se proyectará en España este film realizado en el Japón, el deseo de la Dirección de Cine Club de dar una sesión extraordinaria en todos los aspectos ha hecho que se aumente el programa con dos películas de las más modernas presentadas: "Lluvia" y "Une Idylle Sur la Plage". Esta última es una película de amor, mar, nubes y arena; una deliciosa obra de cine puro,

en la que su autor, Henri Stork, ha resumido su experiencia, su capacidad artística y sus audacias.

"Lluvia" es un documental de Joris Ivens, una magnífica muestra de arte y sensibilidad del gran cineasta holandés ya acreditado ante el élite internacional que sabe valorar el cine de altura.

RAMON NOVARRO, en  
**EL HIJO DEL DESTINO**  
Metro Goldwyn - Mayer  
Enorme éxito  
**Cinema Alhambra**

**GRAN TEATRO IRIS**  
Compañía Lírica Saus de Caballé  
Hoy, a las 6 y media de la tarde  
Tercera matinee de abono  
1.º **LOS SUCEOS DEL DIA**  
2.º **LA DOLOROSA**  
Creación del eminente divo  
**JUAN GARCIA**  
A las 10 y media de la noche  
Cuarta de abono  
**GRANDIOSA REPOSICION DE EL CASERIO**  
Tarde y noche: Butaca, 3 pts.  
**EN EL PARQUE:**  
A las 3 sesión de CINE INFANTIL  
**LA LEY DEL TORTAZO**  
De 5 a 9 sesión continua; nuevo programa de cine mudo  
**LA SORTIJA IMPERIAL**  
Patines: tarde, infantil, mitad precio

**TEATRO CIRCO**  
HOY  
Maurice CHEVALIER  
**AMAME ESTA NOCHE**  
Jeanette Mac Donald  
Bellísima opereta Paramount ¡Cuanto más se ve, más gusta! Final de programa: IMPERIO ARGENTINA, en  
**¡¡¡BUENOS DIAS!!!**

La sesión del domingo, que, como de costumbre, se celebrará en el Cinema Alhambra, a las once y media de la mañana, será un programa que no olvidarán nunca los buenos aficionados del cinema.

Ante la gran demanda de localidades se advierte a los abonados que hasta el sábado se les reservarán sus entradas.

## CADA DIA ES MAYOR EL EXITO

Gran Teatro Iris. — En cada obra que se representa y canta se afianza el éxito de la excelente Compañía lírica de Amparo Saus de Caballé, que por tercera vez actúa en el Iris.

Tanto la pareja de típicos cantantes Gloria Alcaraz y Concha Bañuls, como la de típicos cómicos, Amparo Saus y Amparo Albiach, como los tenores Juan García, que ha triunfado en "La Dolorosa", y Arnó, aplaudido en "Katiuska", además de Queraltó, baritono de excepcionales facultades, y Andrés Sánchez, de bonita voz; de Blanca, que hace reír sin descanso; Ripoll, Beraza, Amparo Vieden, Torrijos, escuchan a diario grandes ovaciones.

La variedad de carteles es constante, y por ello aumenta la concurrencia deseosa de dar un repaso al repertorio lírico, tan abundante y escogido en esta Compañía de Amparo Saus de Caballé.

## NO MAS QUIEBRAS

Cinema Goya. — Señores directores de todos los Bancos españoles: ha llegado para ustedes un momento feliz, el más feliz de todos los momentos. Acaba de desaparecer por completo el fantasma pavoroso que constantemente les atormentaba, la sombra fría y terrible de la desesperación, caricia brutal que hacía amargar para siempre las horas vividas en el despacho profesional. Nada deben temer. Si los negocios van mal, si les amenaza de la noche a la mañana una quiebra de esas que suelen llamar inevitables, sonreíanse. Una carejada a tiempo no estará mal, porque en pleno siglo XX hablar de tal cosa es una verdadera tontería. Ya no existen las quiebras. Abajo las quiebras. Quebrar es de torpes, de personas poco inteligentes. Los asuntos de Banca deben ir cada día mejor... Y si alguna vez les roban la Caja—por ejemplo dos millones—¡oh! entonces sería el colmo de la felicidad. ¡Al número codiciado del capital sumáramos varios ceros! ¡Aquí no se engaña a nadie! Acabo de decir que no hay quiebras ni temor al robo. Se lo he oído a "Peter Voss, el ladrón de millones". No olvide este nombre. Para más detalles pueden acudir acudir mañana al suntuoso Cinema Goya. No les pesará.

## CARTELERA

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.  
"Amame esta noche".  
Sesiones tarde y noche.

Cinema Alhambra. — El salón del público distinguido.  
"El hijo del destino", por Ramón Novarro, Madge Evans y Conrad Nagel, y Dibujos. Sesión continua desde las cinco.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.  
"La mujer pintada", por Spencer Tracy y Peggy Shannon, y Noticiero Fox. Sesión continua.

Teatro - Cinema Parisiana. — A las tres y media, sesión infantil: "Por defender a una mujer", por Buffalo Bill. "Bombas en Montecarlo", por Kate de Nagy y Jean Murat. Sesión continua.

Teatro - Cine Goya. — El más moderno salón de espectáculos.  
"La escuadrilla deshecha", por Larry Astor, Dorothy Jordan y Richard Dix, y Noticiero.

Gran Teatro Iris. — Compañía Saus de Caballé.  
A las seis y media, "Los sucesos del día" y "La Dolorosa".  
A las diez y media, "El caserío".

Iris Park. — A las tres, cine infantil. De cinco a nueve sesión continua: "La sortija imperial". Patines, tarde infantil, mitad de precio corriente.

Frontón Aragonés. — Calle de Bilbao. A las diez y media de la noche. Primer partido: Manjarres y Gárate I (rojos), contra Lizarralde e Ichaso (azules). Primera quiniela a cinco tantos. Segundo partido: Urizar y Osa (rojos), contra Chitivar y Trece (azules). Segunda quiniela a cinco tantos.

Aristocrático Salón Doré. — "El último varón sobre la tierra", por Raoul y Rosita Moreno.

Cine Victoria. — Salón de moda. "Mujer caprichosa".

## NECROLOGICAS

Falleció anteayer, a los 69 años de edad, el señor don Antonio Bernardín Izco, músico mayor del Ejército (retirado).

Era persona muy conocida y que gozaba de muchos afectos en Zaragoza, por lo que su muerte ha sido aquí sentidísima.

Inteligente y notable músico y de infatigable actividad llegó, por sus merecimientos, a músico mayor del Ejército, cargo que desempeñó algunos años con absoluta complacencia de jefes y subordinados y haciéndose querer de todos por su excelente carácter y simpatía.

Ayer, miércoles, a las once y media, tuvo lugar la conducción del cadáver, desde la casa mortuaria, Hernán Cortés, 211 duplicado, al Cementerio de Torrero.

A su esposa, doña María de los Santos Muñoz; hijos, Amalia, doña Antonio y doña Consuelo; hijos políticos, don Julián Hermosilla, doña María Mateos y don José Orús; nietos, primos, sobrinos y demás familia, expresamos nuestro muy sentido pésame por la desgracia sufrida.

Falleció ayer, 15, a los 56 años de edad, la señora doña Carmen Boli Centinada.

Señora de acendradas creencias religiosas, virtuosísima y de noble corazón, toda su vida fué ejemplo de perfecciones. Contaba con muchos afectos, pues se hacía querer tanto por esas excelentas cualidades citadas como por su atrayente carácter y por su modestia sin par.

Mañana, viernes, a las diez de la mañana, se celebrarán en la iglesia de Santiago funerales en sufragio de su alma.

Testimoniamos a sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás parientes nuestra condolencia por la dolorosa e irreparable desgracia sufrida.

## EDICTO

Por la presente se hace saber que el señor don Richard Sulzer, de profesión comerciante, natural de Stuttgart, de 30 años de edad, domiciliado en Zaragoza, y la señorita Elisabeth Kieser, sin profesión, natural de Stuttgart-Cannstatt, de 27 años de edad, domiciliada en Stuttgart, desean contraer matrimonio de conformidad con las disposiciones de la ley alemana del 4 de mayo de 1870 ante el infrascrito funcionario.

Barcelona, el 14 de febrero de 1933. — El Cónsul General de Alemania: p. a., firm. Riekmann.

## AUFGEBOT

Es wird hiermit bekannt gemacht, dass Herr Richard Sulzer, seines Standes Kaufmann, gebuertig aus Stuttgart, 30 Jahre alt, wohnhaft in Zaragoza, und Fräulein Elisabeth Kieser, ohne Beruf, gebuertig aus Stuttgart-Cannstatt, 27 Jahre alt, wohnhaft in Stuttgart, beabsichtigen, sich miteinander zu verheiraten und die Ehe in Gemässheit des Reichsgesetzes vom 4, Mai 1870 vor dem unterzeichneten Beamten abzuschliessen.

Barcelona, dem 14 Februar 1933. Der Deutsche Generalkonsul: I. A., géz. Riekmann.

Nos interesa más que nada la defensa de la región. En favor de ella apoyaremos siempre toda iniciativa.

## IGNACIO ANSUATEGUI

ODONTOLOGO  
Enfermedades boca y dientes  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7  
RODA, 36, entlo. izqda.





# Elegancias femeninas

## FRIVOLINA NOS DICE...

Las creaciones actuales de las modistas son muy geniales y variadas. Gustan mucho las hormas bajadas delante y levantadas atrás, con un movimiento de oculto-peineta, volviendo a imperar los tocados del siglo XVIII.

Aquellas hormas son hechas de derivados de la paja de arroz o de pico muy claro; acompañan maravillosamente los vestidos blancos o de muselina estampada o bordada de flores, cuyos dibujitos son encantadores.

Ciertos turbantes nuevos de crepón de China, de Celtao o de paja artificial llamarán la atención en la próxima primavera.

Las pajas escocesas se llevarán juntas con los trajes de sastrer oscuras.

Vuelve el "canotier" con fondo bastante bajo; va acompañado por una corbata genialmente anudada bajo de la barba, y cortada igual que el frac de los hombres. La seda de esta corbata va sujeta al forro del "canotier".

Se llevan siempre los velitos; algunos en horma, pero nunca más bajo que la nariz.

Vuelve también la toca de flores: Hay formas de paja de arroz, de pico, de paja porcelana, dibujando, a veces, dos hormas sobrepuestas, colocadas sobre una oreja y sin tocar los cabellos en el otro lado.

Los tonos pálidos son preferidos, haciendo contraste con los conjuntos íntegramente negros.

La toca "es de copa", amoldando la cabeza con un casco; es una obra maestra, mezclada de tejido y de terciopelo.

Se ven tocas con costillas, de tonos variados; también el gorro de "zouave" de fieltro rojo, adornado, del lado derecho, por una pluma engrudada, negra, muy elegante.

Los adornos son derechos, hormando una punta; especies de husositos de plumas muy geniales. Las alas de las hormas tienen un movimiento levantado atrás. Hay una horma bonita cuyo fondo, subiendo, horma una costa; su adorno único es una fantasía compuesta de dos clavitos unidos, así como para poner en un ojal, con hojas puntiagudas y colocada encima del sombrero.

## CANTOS ALEMANES

### LA ESPOSA MUERTA

Un joven se acercó a llamar a la ventana: "¡Oh, hermosa mía! ¿Estás ahí? Levántate y ábreme.

—Habla si quieres; pero no puedo abrirte; he dado mi fe a otro. Mi novio terrible es la única persona que deseo.

—Tu novio, hermosa mía, ¡soy yo, sólo yo! Alárgame tu manita blanca; al momento me conocerás.

—¡Oh, Dios mío! Hueles a barro; respiras la muerte.

—Sí, llevo conmigo olor a tierra; porque me han extendido muerta en ella.

Vé, joven; vé a despertar a tus padres; vé a despertar a todos mis amigos; díles que mi esposo es la muerte, y que hasta que comparezcas en el cielo permanecerás viudo y casado.

### LA CARTA DE DESPEDIDA

Voy a la fuente y no bebo; busco a la que prefiere mi corazón y no la encuentro.

Mis errantes ojos la buscan a derecha e izquierda, y la que mi corazón prefiere está junto a otro.

¡Verla junto a otro! ¡Oh!, mi corazón se despedaza de dolor. ¡Dios te guarde, predilecta de mi corazón! Yo no te volveré a ver jamás, jamás.

El montón de heno me sirve de cama; tres rosas ensangrentadas caen sobre mi seno agitado. Indicaría esto que está para morir la predilecta de mi corazón.

Voy a la iglesia y ruego por ella; pero al salir del pórtico se acerca y me da un beso.

### LOS VOTOS DEL AMOR

No hay ya alegría en el mundo para mí; estoy distante de mi amor, pero si le pudiese hablar mi corazón se curaría, cerraría la herida.

¡Ruiñón, oh, ruiñón! Acógela bien y repite que sea mía para siempre.

Voy a casa del platero. El está a la ventana y mira: "Platero, platero: hazme un anillo; un anillo de oro puro".

"Que lo pueda poner en un dedo muy delgado; y que no sea demasiado ancho ni estrecho. En la parte interior grabarás mi nombre, y aquella a quien amo lo llevará".

Si yo poseyese una llave de diamante me valdría de ella para abrirte mi corazón, ¡oh mi tesoro! Verías allí una imagen, la tuya.

Si yo fuese un pajarillo del bosque iría a posarme en un árbol verde de elevada copa; y cuando hubiera cantado bastante, volaría a ti aunque estuvieses lejos.

Si yo tuviera dos alas atravesaría el mundo entero; por encima de valles y de montes me acercaría a ti.

Y si a pesar de mi deseo rehusases hablarme, huiría con toda la velocidad de que las alas son capaces, y tejisimos para no volver más, ¡oh, mi tesoro!

## CARNESTOLENDAS VESTIDOS RAYADOS

Próxima la fecha del reinado de Momo la Humanidad se dispone a divertirse cambiando de traje, haciendo frecuentes libaciones y bailando; es decir, como hace diez siglos, como hace veinte, como hace cuarenta. Para dejar de ser razonable la Humanidad no encuentra motivos nuevos. Y este es su dolor y esta es su tragedia: la de ser razonable por fuerza, por tener más que sabidos todos los caminos de la locura.

Momo es una entelequia y, por ello, quizás en su reino vive la democracia, la única democracia que existe. Decidme si no en qué nación del mundo alternan fraternalmente todas las clases sociales como en un balle de trajes.

Me replicaréis que sólo se trata de una representación aparente de esas clases sociales.

Y yo os atajaré con la tan conocida frase de que "todo el año es Carnaval", o lo que es lo mismo: que todo es cuestión de etiquetas

"El mundo todo es máscaras, todo el año es Carnaval". Con este título escribió Mariano José de Larra "Figaro" un artículo rezumante de escepticismo para todos los gestos humanos, y entre ellos el de la fidelidad. Y "Figaro", que así escribía, se quitó la vida de un pistoletazo por la infidelidad de una mujer que había comenzado por ser infiel a su marido.

El escéptico escritor se engañaba a sí mismo cuando se creía convencido de estar ya de vuelta de la farsa del mundo.

Fué preciso que le desengañara una mujer en una tarde de Carnaval, cuando en la calle reían las máscaras.

La verdadera aventura de Carnaval es aquella que no pasa de los días de la fiesta, pero para que resulte placentera ha de vivirse como si no hubiera de tener fin.

Todo aquel que no sepa decir el clásico "¿No me conoces?" con desenvoltura y gracia se debe abstener de ponerse el antifaz para que no se le conozca que está queriendo divertirse a la fuerza y que no lo consigue.

La cantidad de aburrimiento de un baile es facilísimo conocerla sabiendo las veces que los concurrentes se dicen unos a otros que la fiesta está muy bien y que se están divirtiendo mucho.

El Miércoles de Ceniza debieran celebrar su fiesta los músicos, por haberse hecho polvo tocando.  
PABLO CISTUE DE CASTRO



La boga de las rayas se presta a maravillosas combinaciones, como se evidencia en este modelo de crepé Riboulingue de motivos de flores formando rayas en negro y blanco. La chaqueta es recta y la falda al bies. El sombrero de Riboulingue blanco.

## HISTORIA DE LA DANZA

(Continuación)

Entre los tesalios es tan apreciable la danza que titulan proorquestas a sus magistrados y generales.

Orfeo y Museo, los mejores bailarines de su tiempo, creyeron que lo más hermoso de los misterios era la danza. En Délos no se hacen sacrificios sin que haya baile. Los indios

adoran el sol naciente, volviéndose a Levante y saludándolo en medio de sus danzas.

Los etíopes combaten bailando, y ninguno lanzaría una flecha antes de haber danzado y hecho gestos amenazadores al enemigo.

En cuanto al Egipto la antigua fábula de Proteo no me parece otra

## MODELOS PARA SOIREE



La Casa Heim presentó estos bonitos maniqués vestidos con trajes de "soirée": Uno, de muselina turca; otro, de organdi "brodó" rosa; un tercero, de laqué rosa; el último, de laqué blanco. Cualquiera de ellos da presancia a la figura y elegancia encantadora al conjunto.

## LA MUJER EN SU CASA

Mujeres hay, dice una distinguida escritora, que siempre están en movimiento, que, al parecer, trabajan mucho y, sin embargo, nada útil producen.

Está en lo cierto. Muchas se mueven como el emblema de un excelente bailarín, el cual con la pantomima sabía asimilarse todo.

No olvidaremos la danza romana en honor de Marte, ejecutada por los ciudadanos insignes llamados Lalios. Las fiestas de Baco consisten todas en danzas inventadas por los ministros de Baco y por los sátiros.

Homero, hablando de los placeres honestos, sólo a la danza da el título de irreprochable. Hesíodo no la había aprendido de otros, sino que él mismo había visto a las Musas bailar a la luz de la aurora, y la principal alabanza que les dispensa al principio de la Teogonía en que sus pies pisan en cadencia la fuente de Hipocrene, y que bailan en coro alrededor del altar de su padre.

Si la danza no fué admitida entre los juegos públicos creo fuese porque los Agonotetas la miraron como demasiado hermosa y respetable para ser sometida a examen.

ven impulsadas por su propio egoísmo, sin mirar a las necesidades de la casa, su esposo y sus hijos, ni a lo que conviene al presupuesto de ingresos.

No ve la realidad, que, aun siendo exacta, en muchos casos, aquella frase, en éstos... la frase serviría muy bien, en su primera parte, para quien la dice.

Otras están enamoradas de los objetos de adorno.

Pero, ¿son remotamente necesarios?

Todo el día confeccionando chaquetillas, por ejemplo, para las amigas; siempre haciendo punto.

Muy bien. ¿Y las ropas del marido? ¿Y las de los hijos?

Hay otra expansión. ¡La limpieza! Nada está limpio para la señora. Lo interesante es removerlo todo cada día, limpiarlo, cambiarlo de sitio.

No hay otra preocupación que el suelo, paredes y muebles de la casa.

¿Que si trabaja? Hasta rendirse. Y hasta rendir a las pobres criadas, que salen horrorizadas de aquel suplicio.

Cualquiera de estas señoras os dirá que no tiene un minuto libre.

Es verdad. Y no faltará quien la calificará de muy hacendosa y de muy mujer de su casa.

No hay tal. Es una egoísta. No se emplea más que en las cosas de su agrado, abandonando las demás en que tiene obligación de intervenir. Como las otras.

Así que la verdadera mujer de su casa debe atender a todo, sin excesivas preferencias.

No es que haya de ser esclava, no. Pero ha de procurar con su vigilancia y sus intervenciones que la casa sea amable a todos los suyos.

¡Qué gran mujer de su casa la que lo consiga!

### CONFECCIONES SELECTAS

## ALMACENES "CATIVIELA"

D. ALFONSO, número 10

# LA VIDA MUNICIPAL

## EL REGLAMENTO DE MERCADOS

La Comisión de Hacienda llevará un dictamen a la sesión próxima presentando para su aprobación el Reglamento de Mercados.

## REUNION DE UNA JUNTA DE VECINOS

El presidente de la Junta de vecinos del barrio del Arrabal visitó ayer al alcalde ejerciente solicitando la cesión de los locales de la escuela para celebrar una reunión dicha entidad en el día de hoy.

El señor Lajusticia accedió a lo solicitado.

## NECESIDADES DE LOS BARRIOS

También estuvo ayer en la Alcaldía el alcalde del barrio de Montemolin, quien influyó sobre el alcalde para que se verifique a diario la limpieza de las calles del barrio, en especial la de Miguel Servet, dando los avisos

reglamentarios al paso del servicio de limpieza para que el vecindario pueda depositar en los carros las basuras recogidas en el interior de las viviendas.

## OBRAS EN LA RESIDENCIA DE ESTUDIANTES

El director de la Residencia de Estudiantes solicitó ayer del alcalde el envío de material y obreros que realicen algunas reparaciones en las dependencias que ocuparon el pasado verano las colonias escolares.

También rogó al señor Lajusticia la intensificación de la vigilancia por aquellos alrededores.

## PETICION DE PLAZO PARA UN PAGO

Una comisión de vendedores de pescados estuvo ayer en la Alcaldía solicitando la concesión de un plazo para el cobro de la exacción que el Ayuntamiento pretende imponerles.

## AYER, EN EL HOSPITAL PROVINCIAL

### Las familias de algunos enfermos exteriorizaron su protesta contra el acuerdo de la Comisión gestora

Ante la invasión de gripe existente en nuestra ciudad, que se refleja en el Hospital provincial hasta el punto de constituir un serio problema la instalación en dicho establecimiento de los enfermos que solicitan su entrada, la Comisión gestora provincial entendió necesario tomar un acuerdo del que días pasados dimos ya cuenta.

Familias enteras, al visitar a sus deudos en el Hospital, se exponían a un contagio posible en aquel ambiente de enfermería. La Comisión gestora entendió que era su deber evitar esto, tomando el acuerdo—que ya tiene precedentes—de prohibir las visitas en tanto la epidemia no declina.

Cumpliendo el acuerdo en el patio del Hospital se colocaron carteles notificando al público la medida tomada.

Ayer tarde, a la hora de visitar a los enfermos, se repitió a sus familias la prohibición y ello fué causa de que éstas protestaran airadamente contra el acuerdo.

En vista del tumulto que con este motivo se promovió el director del establecimiento pidió ayuda a las autoridades, personándose inmediatamente en el Hospital un cabo al mando de tres parejas de guardias de Seguridad, que impusieron el orden.

Restablecida la tranquilidad el acuerdo provincial continúa rigiendo hasta que disminuya lo epidemia.

## Dr. Lana Martínez

Profesor de la Clínica de PIEL - VENEREO - SIFILIS de la Facultad de Medicina INDEPENDENCIA, 14, entresuelo Horas: de diez a una y cinco a nueve

# DE ENSEÑANZA

## TITULOS DILIGENCIADOS

La Sección Administrativa, con celo plausible, ya diligenció los títulos administrativos de los maestros y maestras ascendidos en la última corrida de escalas, para que en la nómina de febrero sean incluidos en sus nuevos sueldos.

Con gusto lo hacemos constar así, para satisfacción de ambas partes.

## AUTORIZACION CONCEDIDA

Se ha recibido en este Rectorado un oficio comunicando la concesión para que funcione una escuela privada en el pueblo de Torres del Obispo (Huesca).

## POSESION

Tomó posesión de la escuela de Maella la señorita Leonor Gil.

## CESE

Ha cesado el maestro interino don Daniel Martínez, que prestaba sus servicios en la escuela de Cogullada, por tener que cumplir el servicio militar.

## MAESTROS INTERINOS

Han sido nombrados por el Consejo provincial maestros interinos de

jo provincial maestros interinos de Pina de Ebro don Ignacio Sabe Arregui; de Quinto, don José García Cavias; de Castejón de Alarba, don Mariano Memolin; de Pina de Ebro, señorita Angela Gil; de Maluenda, Isabel Aristizábal; de Paracuellos de la Ribera, señorita Gabriela Collados.

## ACUSE DE RECIBO

Hemos recibido "El Magisterio Español", periódico conocidísimo entre los maestros, y gran defensor de sus intereses. Agradecemos al colega en cuanto vale su envío.

## INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

La Inspección de Primera Enseñanza de la provincia de Zaragoza tiene el gusto de invitar a los señores maestros a celebrar la fecha de conmemoración del 25 aniversario de la fundación del Instituto Nacional de Previsión, que se celebrará el 27 del actual.

Los señores maestros explicarán a los niños de las respectivas escuelas de Aragón la significación cultural de la Previsión Social.

## INTERESES DE ALCAINE

### Un pueblo, Alcaine, que defiende su existencia

No hace mucho tiempo hablamos de la situación creada al pueblo de Alcaine por el embalse de sus terrenos de huerta, utilizados para el pantano de Cueva-Foradada. Ahora nos envían un extenso escrito que es contestación al informe de la Mancomunidad Hidrográfica del Ebro, informe elevado al Ministerio de Obras Públicas en respuesta a demandas legítimas de los perjudicados por el preinducido embalse.

Resulta curioso que sólo se ha pagado una sobrevaloración a los pocos propietarios de los terrenos de huerta. Se afirmará que, en efecto, sólo a ellos les compete el cobro puesto que sólo ellos tenían terrenos embalsados. Pero la fácil argumentación queda destruida por los hechos, incontestables: ha desaparecido la riqueza agrícola del pueblo y por ello Alcaine queda empobrecido hasta la miseria porque no tiene razón de ser buena parte de la población del mismo. El término municipal se reduce a tierras pobres. Unos pocos vecinos habrán recaudado dinero en cantidad superior a lo que valían sus fincas, pero es lo cierto que nadie puede negar el empobrecimiento de la colectividad.

¿No basta tan sólida argumentación material? Pues diremos que el embalse ha restado comunicaciones a Alcaine; que las minas de carbón quedan distanciadas porque hay que recorrer más kilómetros de camino para llegar a ellas y para exportar el producto minero y porque, esto como definitivo, tal carencia de caminos hace que los trabajadores necesiten, al menos en parte del término, realizar una ascensión de cerca de trescientos metros por terreno en el cual se agotan los hombres, y no hay que decir cuánto pierden las caballerías cargadas que tienen que llegar al término natural de su viaje.

El documento elevado por el pueblo, en contestación al informe de la Mancomunidad Hidrográfica del Ebro, tiene valor probatorio que creemos hallará resonancia en las altas esferas ministeriales.

Háblase de caminos caros, de posibilidades y de imposibilidades económicas del precitado pueblo, en el informe de la Mancomunidad. Los técnicos hablan atentos a conocimientos materiales, muchas veces sólo relativos porque los técnicos desconocen qué valor tienen detalles que los campesinos habitantes de ciertos lugares aprecian con la certeza de quien ha sufrido las inconveniencias, los males peculiares a su existencia, apenas perceptibles para quien o quienes han de juzgarlos... técnicamente.

Lo cierto, lo absolutamente cierto, es que el embalse ha obstaculizado la actividad minera y la agrícola, con perjuicio para la colectividad del pueblo de Alcaine. Lo no menos cierto es que la vida local se desenvuelve con dificultades para el trabajo procedentes de la obra realizada. Obra que los de Alcaine no discuten, pero que consideran que les daña porque no se ha indemnizado lo que merecía la comuna y porque no se construyen caminos compensadores de los desaparecidos. Lo que consideran lamentable es que se prescindiera, por conveniencias más o menos justas y más o menos técnicas,

cas, de construir enlaces amplios, relativamente siquiera, para no gastar dinero sino en lo que ellos llaman "paso de conejos que no sirve ni para un viaje de máxima urgencia".

Por cuanto acontece han emigrado ochenta familias. Porque no se quiere poner a la situación el remedio que merece, evitador de comunicaciones aniquiladoras, están en trance de emigrar otros muchos vecinos. De construirse los caminos que Alcaine pide se reintegrarían al hogar natal no pocos de los que emigraron.

Examínese por la Mancomunidad y por los altos Poderes el significado de los hechos.

Recordamos que en ningún caso se devuelven los originales



Yo PREFIERO ESTO

Porque si tomo jarabes o pastillas, me ensucio el estómago. En cambio un



MARCA REGISTRADA

**EMPLASTO** poroso americano de fieltro rojo del **Dr. WINTER** me cura sin molestias Catarros, dolor de riñones, de espalda y reumatismo.

Pídalo así: Un **EMPLASTO WINTER** Exija la marca registrada en la cubierta de cada Emplasto.

## MUEREN LOS PADRES EN EL HOSPITAL

### Y dos pequeñuelos quedan en el más completo abandono

Pilar Nadal y Angel García, desventurado matrimonio que se hallaba sin trabajo hace bastante tiempo, falleció anteayer en el Hospital provincial, víctima de enfermedades diversas, agravadas estos últimos días a consecuencia de la epidemia gripal.

Lo más trágico del hecho, con entera una tragedia grande la defunción del joven matrimonio, es que dos hijos, de ocho meses y cuatro años, han quedado en el más absoluto abandono, pues la abuela, que los ha recogido, carece hasta de lo más esencial para el diario sustento. Vive en el camino de San José, 208 (Corralón).

Las personas caritativas harán una obra meritoria socorriendo a estos desventurados. Y hasta creemos que la intervención de los establecimientos de Beneficencia de la provincia sería, en este caso, de gran utilidad.

## La segunda conferencia de don Pedro Gual Villabí

En la Escuela Profesional de Comercio dió ayer su segunda conferencia el catedrático de la de Altos Estudios Mercantiles, de Barcelona, don Pedro Gual Villabí.

Por apremios de espacio aplazamos hasta mañana la reseña de la interesante disertación.

## ALTO, DELGADO Y MORENO

### Buscan a un niño fugado de su domicilio

## EN COMPANIA DE OTRO MUCHACHO

El pasado día 14 desapareció de su domicilio, Marqués de Ahumada, núm. 2, un muchacho llamado Ricardo Sánchez, alto, delgado, moreno, ojos grandes; viste zapatillas encarnadas, calcetines verdes, pantalón corto y trinchera clara.

Se ruega a quienes tengan noticia de su paradero lo comuniquen a sus afligidos padres.

## Un hombre arrollado por un automóvil

## EN LA CALLE DEL COMANDANTE REPOLLES

Angel García Bernal, de 61 años, jornalero, fué arrollado en la calle del Comandante Repollés, esquina a la de San Miguel, por el automóvil número 46.116, matrícula de Barcelona, conducido por Lorenzo Capitán García, vecino de Pamplona.

Sufrió el anclano diversas lesiones, leves, que le curaron en la Casa de Socorro.

## EL COMANDANTE FRANCO, EN ZARAGOZA

### Llegó ayer en avión, procedente de Barcelona

A las dos y media de la tarde, aterrizó ayer en el campo de aviación, y procedente de Barcelona, el trimotor E. C. A. K. K.-8, pilotado por el aviador señor Ruano, mecánico señor Callen y telegrafista señor Manero.

La causa de los partes desfavorables recibidos y del tiempo de niebla en la parte de Castilla el avión aterrizó en nuestra ciudad. Llevaba seis pasajeros y entre ellos figuraba el comandante Franco, que quedó contrariado por el aterrizaje y se trasladó en coche a la ciudad.

En Zaragoza permaneció hasta la hora del rápido, siguiendo hacia Madrid después de realizar en esta algunas visitas a sus amigos.

## SALON DORE

Exito grandioso de la divertida opereta FOX, hablada y cantada en español

# El último varón sobre la tierra

Vea a ROSITA MORENO, Oiga a RAOUL ROULIEN, la revelación de la temporada

### LA VIDA JUDICIAL

#### AYER COMENZO EL CUATRIMESTRE

El Jurado de Borja inauguró ayer el primer cuatrimestre del año con un juicio oral de causa por delito de infanticidio.

El Jurado se fué al campo de la imprudencia y declarando culpable a la madre en este terreno fué condenada a la pena de seis meses de arresto.

Actuó de defensor el señor Alfranca y el juicio, por la naturaleza del delito, se celebró a puerta cerrada.

La mañana transcurrió, pues, con toda esa tranquilidad en la Audiencia, porque la vista del pleito se suspendió a petición de los letrados de los litigantes, por hallarse éstos en vías de transacción.

### FIESTAS Y VELADAS

#### AGRUPACION ARTISTICA ARAGONESA

La Junta directiva de esta Sociedad, en virtud de la renovación de cargos verificada con arreglo a sus Estatutos, ha quedado constituida para el año actual en la forma siguiente:

Presidente, don Benjamín Fernández Gil; vicepresidente, don Manuel Alvar Salillas; secretario, don Julián Maza Bolea (reelegido); vicesecretario, don Vicente Moreno Gracia; tesorero, don Joaquín Heredia Barra (reelegido); contador, don José Domínguez Pellejero (reelegido); vocales: don Andrés Esteban Salete, don Emilio Losilla Clavero, don César Maurel Puyol (reelegido); don Fernando Aguado Hernández.

Sección de ajedrez, don Rodolfo Estella Bellido.

Sección de Bellas Artes: Vacante por defunción del señor Gazo.

Sección literaria: Don Emilio Alfaro Lapuerta.

Sección teatral: D. José Gil Marco.

Musical (Rondalla): Don Felipe Bernards Pérez.

Hoy, jueves, 16, a las diez de la noche, la Agrupación Artística celebrará su festival mensual en el teatro Principal.

Después de la sinfonía por la notable Orquestina Ralip, la sección teatral que dirige don José Gil pondrá en escena el gracioso juguete cómico en un acto y en prosa de don Antonio Ramos Martín titulado "La real gana" y el sainete "El sexo débil", en los que tomarán parte la señora Gómez, señoritas García (Teresa y Pilar) y los señores Izquierdo, Lop, Pérez y Martínez Salillas.

El fin de fiesta se compondrá de dos partes. En la primera tomará

parte el notable tenor aragonés don Alfonso Subirón, acompañado al piano por el joven y conocido profesor don José Cortés; y en la segunda las notabilísimas cantadoras de Jota Pilar Mendal y Felisa Galé cantarán varias coplas a dúo, actuando también las parejas de baile Pilar Galé y José Ferrera y de niños Manolita Liarte y Pepito Galé.

### PEQUENOS SUCESOS

#### EN LA CALLE DE LA DEMOCRACIA

A Isidoro Tellez Royo, de ocho años, un ciclista le arrolló en la calle de la Democracia.

Resultó con una herida incisa, leve, en la región poplítea.

Fuó curado en el Hospital provincial por el médico de guardia, señor Pamplona.

#### UN PISO "REVENTADO" EN LA CALLE DE LAS FLORES

Unos ladrones dieron un "golpe" en la calle de las Flores, núm. 12, habitación de Claudio Casado García.

Entraron en la vivienda aprovechando la ausencia de sus moradores.

Se llevaron 60 pesetas y un reloj de plata que valía 100 pesetas.

Del robo se presentó una denuncia en las Oficinas de Vigilancia.

### PUBLICACIONES

#### "EL AUXILIAR MEDICO ARAGONÉS"

Hemos recibido el número de "El Auxiliar Médico Aragonés" correspondiente al mes de enero.

La Revista de Practicantes, como se denomina bajo el título, festeja con este número extraordinario el primer aniversario de su publicación. En ello hubo un acierto, no sólo por el valor ejemplar del esfuerzo realizado, sino porque publica trabajos valiosísimos, uno de ellos de carácter anecdótico de don Pedro Ramón y Cajal, realmente admirable.

Los doctores Horno Alcorta, Gota, Galligo, Bercial, Bara, Sáenz de Cenzano, Hernández Iribarren, Mateo Linares, Celma, Llobet, Vallejo, Lanzón, de Zaragoza, y otros reputadísimos médicos de Madrid, escribieron artículos engrandecedores de la revista.

El doctor Fernández Aldama, escritor admirable, publica un artículo en el que da una lección de humorismo de valor difícilmente evaluable.

Nuestra felicitación a la revista "El Auxiliar Médico Aragonés", que ha logrado un éxito que nadie puede poner en duda.

### LA VIDA EN TERUEL

#### SIGUE EL FRIO

El frío, que tan intensamente volvió a aparecer el sábado pasado, sigue siendo crudísimo, haciendo aún más desahagible tiempo el aire ciego que se ha levantado.

La máxima de hoy ha sido 3'4. La mínima, 5 bajo cero.

#### CARNE DECOMISADA

La Inspección veterinaria ha decomisado en el Mercado de esta población dos reses de ganado bovino por no haber sido sacrificadas en el Matadero de Teruel. Dichas carnes han sido enviadas por la Alcaldía al Asilo de Ancianos.

#### PARTIDO SUSPENDIDO

A causa de la nieve fué suspendido el partido de fútbol entre los equipos locales Rapid Deportivo.

#### TERRENOS CEDIDOS

En la última sesión del Ayuntamiento se ha acordado hacer la correspondiente escritura de cesión de los terrenos existentes en la zona industrial del Viaducto, sobre los que habrá que edificar la nueva cárcel, por ser dichos terrenos los elegidos por el director de Prisiones, señor Sol, en su reciente viaje a esta ciudad.

En el edificio se invertirá más de un millón de pesetas y las obras comenzarán dentro de breve tiempo.

#### SOCIEDAD

—De Valencia llegó don Eugenio Gómez Alaestante.

—De Albarracín don Francisco López Segura.

—Marchó a Madrid el diputado don Gregorio Vilatela.

#### ENFERMO

Ha experimentado mejoría en su enfermedad el secretario de este Ayuntamiento, don León Larriba.

#### ASAMBLEA AGRICOLA

Como todos los años, la Federación Turolense de S. A. C. celebrará mañana la XIV Asamblea anual para tratar de asuntos referentes a su desenvolvimiento. —CANO.

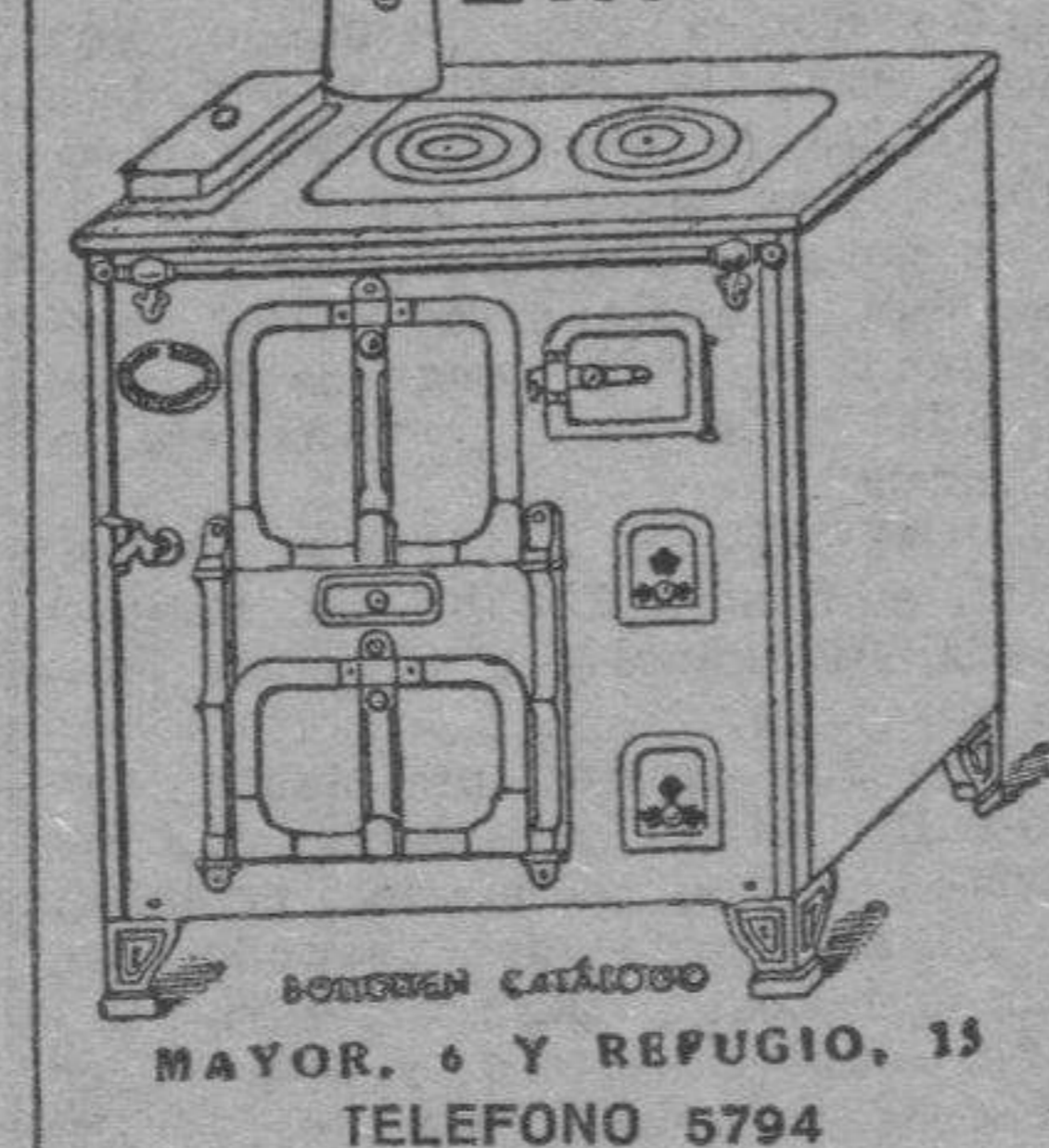
### Creación de premios en al Escuela Profesional de Comercio de Zaragoza

#### PREMIO "CANCIO MENA"

El Claustro de esta Escuela Profesional de Comercio, inspirándose en el deseo de enaltecer la memoria del digno catedrático que fué nuestro honorable director durante 21 años, acordó, en sesión del día 28 de noviembre de 1932, crear para el presente curso el premio "Cancio Mena", que consistirá en las medallas reglamentarias de perito y de profesor mercantil, otorgadas por los respectivos Tribunales de reválida en la convocatoria de junio próximo precisamente.

Cada uno de los distintivos expresados será concedido al actuante que, en sus ejercicios correspondientes, merezca mayor puntuación a juicio —inapelable— del Tribunal, y que además de mejor expediente académico haya obtenido en las asignaturas que tenía a su cargo el señor Cancio Mena (de grata recordación) superiores calificaciones. Si dos

### COCINAS ECONOMICAS ERRAZU



Depósitos de hierro fundido esmaltado. Los de mayor duración. — Precios sin competencia. Reparaciones en general de FUMISTERIA

o más señores alumnos se encontraran en el mismo caso el fallo se decidirá a favor del que hubiera alcanzado mejores notas en las materias afines a las indicadas. Y si aún subsistiera la igualdad podría el Tribunal imponer a los aspirantes en tal situación un ejercicio complementario definitivo.

#### PREMIO "GONZALEZ-SALAZAR"

El Claustro de esta Escuela Profesional de Comercio, inspirándose en el deseo de enaltecer la memoria del digno catedrático que fué nuestro honorable director durante 16 años, acordó, en sesión del día 28 de noviembre de 1932, crear para el presente curso el premio "González-Salazar", que consistirá en las medallas reglamentarias de perito y profesor mercantil, otorgadas por los respectivos Tribunales de reválida en la convocatoria de junio próximo precisamente.

Cada uno de los distintivos expresados será concedido al actuante que, en sus ejercicios correspondientes, merezca mayor puntuación a juicio —inapelable— del Tribunal, y que, además de mejor expediente académico, haya obtenido en las asignaturas del señor González-Salazar (de grata recordación) superiores calificaciones. Si dos o más señores alumnos se encontraran en el mismo caso el fallo se decidirá a favor del que hubiera alcanzado mejores notas en las materias afines a las indicadas. Y si aún subsistiera la igualdad podría el Tribunal imponer a los aspirantes en tal situación un ejercicio complementario definitivo.

### NOTAS DEMOGRAFICAS

#### NACIMIENTOS

María Luisa Gómez Jimeno, Guillermo Forcada Herrero, Amalia Cáncer Rubio, Emilia Sevilla Mustienes, Fernando Faustino Aymerich Alix, Mariano Pinilla Gállego, Angel Gil Jiménez, Antonio Catalán Martínez y Antonio Casamayor Lusilla.

#### DEFUNCIONES

Antonio Bernardín, 69 años, Avenida Hernán Cortés, 211 duplicado; Victorio Fabra, 1 año, Boggiero, 81; Ascensión Font, 5 años, Lagasca, 7; Pablo Modrego, 37 años, Pignatelli, 81; Emilia García, 67 años, Miguel de Ara, 35; Jenaro Peña, 41 años, Monterregado, 21; Emilio Badía, 20 días, Higuera, 15; Angel Lon, 27 años, Hospital civil; Bernardino Mayoral, 67 años, Antonio Pérez, 2; Angeles Ibáñez, 3 años, Audiencia, 18; Lázaro Gracia, 77 años, Candalija, 10; Irene Navarro, 61 años, Hospital civil; Pilar Latorre, 16 horas, idem; Carmen Boli, 57 años, Avenida Hernán Cortés, 1; Carmen Ostalé, 22 meses, Unceta, 83, y Jesús Tobajas, 4 meses, Eras de Santo Domingo, 2.

### ANUNCIOS OFICIALES

#### La Aragonesa (S. A.), Fábrica de Cervezas

Esta Sociedad celebrará la Junta general ordinaria de accionistas a que se refiere el artículo 16 de sus Estatutos el día 4 de marzo, a las once de la mañana, en su domicilio social, Coso, 88, principal.

Tendrán derecho de asistencia los señores accionistas en la forma y condiciones que determina el artículo 19 de los referidos Estatutos.

Para el examen del balance anual y sus comprobantes y el inventario general de la Sociedad, se atenderán a lo dispuesto en el artículo 20 de los mismos.

Zaragoza, 15 de febrero de 1933. El consejero delegado, Salustiano Lon.

### LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santos Onésimo, obispo; Faustino y Jovita, mártires; Juliana, virgen; Elías, Jeremías, Samuel e Isaías, mártires; el beato Gregorio X.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora del Carmen.

En la iglesia del Portillo, a las ocho, el aniversario por los hermanos de la Archicofradía de Nuestra Señora de Lourdes.

Por la Obra de los Jueves Eucarísticos, comuniones generales en las iglesias donde se halla establecida la obra, y por la tarde, Hora Santa, a las cinco, en San Cayetano, con plática y cánticos; también hay Hora Santa en las Delicias, Hospital de Convalecientes, Jesús Reparador, Podres Capuchinos, Colegio de Sordo Mudos y Ciegos; a las seis, en las Madres Escolapias, y a las diez de la noche, en las Angélicas.

En las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús, a las cinco de la tarde, ejercicio mensual de la Hora Santa.

Cuarenta Horas.—De ocho de la mañana a cinco y media de la tarde, en San Gil.

Mañana, en la Encarnación. Adoración Nocturna.—A las diez de la noche, en la capilla de Padres Agustinos, haciendo la vela el turno séptimo (Sagrado Corazón de Jesús).

#### LA NOVENA A NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

Ayer terminó solemnemente la novena a Nuestra Señora de Lourdes.

Las piadosas peregrinaciones que todos los años salen de Zaragoza para visitar a la Santísima Virgen en el lugar de su aparición a la Bernardeta hacen que no decaiga en nuestra ciudad eminentemente mariana, la devoción a la Santísima Virgen bajo esta advocación.

La Cofradía que existe establecida canónicamente en la iglesia parroquial del Portillo, bajo la dirección del infatigable sacerdote beneficiado de la parroquia, don Celso López, organizador también de las anuales peregrinaciones al Santuario de Francia, no escatima medios para que la novena resulte solemnisima y escoge para predicar a uno de los mejores oradores de España.

Este año ha sido el R. don Rafael Sanz de Diego, beneficiado de Alcalá de Henares, que con fácil dicción ha desarrollado durante la novena las maravillas que en el orden moral van sucediéndose en Lourdes, a orillas del Gave.

La novena empezó el día siete y todos los días ha habido misa de comunión en el altar dedicado a la Santísima Virgen de Lourdes, que recuerda, en su conjunto, a aquel lugar de Francia, tal y como está en la actualidad; y por la tarde, solemne función con expuesto y sermón.

El día 11, en que se conmemoraba el 75 aniversario de la aparición, ofició en la misa de comunión don Ignacio Bersabé secretario de cámara del arzobispado; después hubo misa solemne, oficiando el párroco del Portillo, don Mariano Lorente. La misa fué cantada por el pueblo, que interpretó la coral de Pío X; por la tarde se celebró el ejercicio del quinto día de novena.

Ayer, último día, además de los cultos de la mañana y de la tarde, se organizó después del sermón solemnisima procesión con el Santísimo, haciendo una visita a la capilla de la Virgen, artística y profusamente iluminada.

Durante la novena los cánticos, motetes y plegarias fueron cantados por el pueblo, al igual que se hace en la basílica y ante la gruta de Lourdes.

No se devuelven en ningún caso los originales literarios o gráficos que espontáneamente se nos envíen.

**Persil**  
CONSERVA EL BRILLO DE LA SEDA

ALARGA LA DURACIÓN DE LA ROPA

NO QUEMA  
NO CORRE LOS COLORES  
NO ENCOGE

USO SENCILLO  
SE DISUELVE EN AGUA FRIA

ES PULCRO

Ya no es penoso el lavado como con los antiguos métodos

que no solo eran laboriosos sino que producían un desgaste rápido de la ropa aunque esto no se notaba inmediatamente debido a la costumbre de nuestras abuelas de usar tejidos más gruesos.

Muy todo ha cambiado: la ropa que se lleva es fina y delicada y no podría resistir por mucho tiempo en tratamiento rudo. Además, las mujeres modernas saben aprovechar las ventajas que ofrecen los progresos de la ciencia y no se fatigan inutilmente.

Para lavar tanta ropa fina como corriente, se utiliza hoy día el PERSIL, que es un superjabón de base de origen. Se disuelve en agua fría y quita la suciedad sin atacar ni las más finas fibras de los tejidos, pues no contiene cloro ni otras materias nocivas. Proporciona a la ropa un agradable olor de limpieza y es económico. Cada paquete lleva la indicación para su uso.

De venta en todas las establecimientos del ramo.

**Persil**  
HENKEL

**NECESITA VIAJANTE**

para Aragón, CASA IMPORTANTE de artículo de marca muy acreditada y de gran consumo.

Edad de 25 a 35 años.

Preferido quien, aparte de su competencia, conduzca automóvil y esté en buenas relaciones con el comercio del ramo de alimentación.

Se trata de asunto interesante y de gran porvenir.

Solicitudes a J. Aparicio. Menorca, 25, MADRID



# Banco de Aragón

## ZARAGOZA

Capital . . . . . Ptas. 20.000.000  
 Fondos de reserva y de fluctuación de valores . . . . . 6.593.307'15

Sucursal en Madrid: Avenida Conde Peñalver, 13  
 Sucursal en Valencia: Plaza de Emilio Castelar (edificio de la Equitativa)

27 sucursales en otras capitales y plazas importantes

## BANCO - BOLSA - CAMBIO

Caja de Ahorros al 3 y medio por ciento de interés anual

Departamento especial de Cajas fuertes de alquiler

Oficina de servicio de cambio de moneda en la estación internacional de Canfranc

Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España

**ORTOPEDIA PRESERVATIVOS**  
 Plaza de San Roque, N.º 1  
 (junto a Valenzuela)

**FLORES BENEDICTO**  
 Ramos, cestas y coronas  
 Avenida República, 12 y Alfonso, 16  
 Teléfonos 35-87 y 30-86

### VIDES AMERICANAS

de las mejores clases, para las diversas tierras, a precios económicos. Variedades legítimas.

### VIVEROS MONSERRAT

La Casa más antigua de España. - Dirigirse:

Pantaleón Monserrat  
 Piza. San Miguel, 14 dpdo.  
 Teléf. 17-56.-Zaragoza

ASMAICOS: No dejéis de probar la moderna especialidad ASMONE-BRUMONA: quedaréis sorprendidos de su resultado. Farmacia Ríos.



**M. SORRIBES**  
 Delicias, 71.-Tel. 4453  
 ZARAGOZA

La mejor construcción

**5 VENTAJAS DEL PAPEL DE FUMAR ARROZ Smoking**

- 1 Reune las máximas garantías de higiene por ser fabricado el librito mediante procedimientos exclusivamente mecánicos.
- 2 Resistencia y elasticidad suficientes para evitar que se rompa al liar el cigarrillo.
- 3 Es inofensivo y no irrita la garganta, por estar exento de productos químicos perjudiciales.
- 4 Su combustión lenta que, sin permitir que se apague el cigarrillo al dejar de fumarlo, impide que se consuma por sí solo. El cigarrillo lo saborea Vd., no se lo fuma el viento.
- 5 Mejora el sabor y el aroma del tabaco. ¡LOS MEJORA NOTABLEMENTE!!

ELABORACION MECANICA NO HAY TRABAJO MANUAL

Lea diariamente, anuncie y propague LA VOZ DE ARAGON, diario independiente

En este periódico se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

niéndose a cada palabra para saborear y releer mil veces una frase tierna o alentadora.

La bretona miraba a su ama, tratando de adivinar, por su expresión, el contenido de la carta. A medida que se iba iluminando su fisonomía la fiel sirvienta no cabía en sí de gozo, y preguntaba:

—El señorito está bien, ¿verdad, señora?

—Sí, perfectamente, y ya le conocéis, disfrazando siempre su heroísmo con singular modestia.

María Josefa volvió a preguntar con timidez:

—¿No dice nada para su vieja criada, señora?

Magdalena sonrió.

—El pobre no se olvida de nadie. Dice que roguéis por él, y me encarga que rebusquéis en los armarios y en la cueva, a ver si quedan algunos trozos de lienzo usado y vino para sus heridos.

La bretona secó sus ojos con la punta del delantal.

—¡Pobre señorito! Nos dejará con los jergones... nada más... Pero es igual; de todas maneras, se le quiere. ¡Qué corazón de oro!

María Josefa regresaba a la cocina, y Magdalena emprendía de nuevo su lectura, nunca fatigada de hablar con el ausente. ¡Aquella hoja de papel era su único consuelo! Dábale mil vueltas entre sus manos, estrechábala contra el corazón, trasladándose después con el pensamiento a los momentos en que había sido escrita, esforzándose en revivir las circunstancias que la inspiraron. La carta muchas veces venía así fechada: "12 de la noche, junto al lecho de un herido." Así, pues, su hijo sacrificaba por ella un descanso, ganado valerosamente y tan necesario a sus quebrantadas fuerzas, para en su lugar poderle enviar el cotidiano recuerdo que había solicitado. Magdalena reconocía en aquellos cortos renglones el alma exquisita, el corazón generoso de su hijo, siempre olvidado de sí mismo, pronto a socorrer a los demás, sin pensar jamás en su tiempo, en sus penas, y menos aún en el cansancio y peligro que corría.

¡Cómo llevaba a la práctica aquella divisa que había sabido hacer suya. "¡Amaos los unos a los otros!" La amante madre imaginaba a su hijo vestido con el humilde traje de camillero, el negro y sencillo hábito de los Hermanos de la Doctrina Cristiana, ostentando sobre el blanco brazal la cruz roja de Génova. ¡Eh!, que hubiera podido brillar con el uniforme prusiano entre todos los jóvenes de la aristocracia; que hubiese llegado a ser ayudante de su padre, el general de Jörn Brabourg; él, aquel adolescente en quien se cifraron tantas esperanzas; que pudo ser festejado y envidiado de todos, y que, por el contrario, desempeñaba hoy la humilde labor de camillero.

Magdalena se enternecía pensando en el triste destino de su hijo. Imaginábase en el campo de batalla inclinado sobre los heridos, alzán-

XIII

Magdalena estaba desesperada. ¿Dónde ir a buscar a su hijo, en aquel inmenso París, ocupado solamente en armar hombres para mantener el sitio? Locura era intentarlo. Sin embargo se echó un abrigo, sujetó el velo sobre su sombrero y se puso en camino. Iría al Ministerio de la Guerra, al de Marina, a las Alcaldías de barrio, a todas partes donde hubiese podido alistarse Enrique.

Magdalena marchaba con paso rápido. La animación en las calles era extraordinaria. El espíritu galo conservaba su poder, y a pesar de la amenaza de próximas miserias París no había perdido su carácter entero y alegre. La gente se agolpaba ante las paredes cubiertas de avisos, de anuncios, de decretos; y rodeaban los curiosos los kioscos donde se vendían los periódicos, acogiendo con carcajadas las caricaturas que azotaban, con sal ática, a todas las potencias alemanas y a la ambición y el orgullo desmedido de la raza germánica; desde los diarios retaban el círculo de hierro que pensaban remachar alrededor de la capital, y que pronto se prometían romper efectuando una salida en masa. El ejército alemán quedaría de esta suerte exterminado, y el parisino, con arrogante ademán, sonreiría cuando en lejanía retumbara el cañón. No se veían por todas partes más que kepis, botas de montar, uniformes fantásticos adornados de galones desde el puño al codo. El gentío se dirigía hacia los jardines hoy transformados en parques de artillería. En patriótica peregrinación seguía a la plaza de la Concordia, inclinándose ante la estatua de Strasbourg, velada de crespones, para después ascender por los Campos Eliseos, en donde contemplaba con asombro el parque de ganados del bosque de Bolonia. En las enrejadas de las calles la animación era aún más extraordinaria. Un orador improvisado anunciaba tan pronto una derrota como una victoria, provocando lo mismo entusiasta delirio que desesperadas maldiciones. Pronto quedaba confirmado que tan falso de verdad era lo uno como lo otro, y mientras el charlatán seguía rodeado de la plebe otra corriente iba en pos de más altas aspiraciones. Jamás se postraron más almas de rodillas, sobre las losas de la iglesia, que en aquellos tiempos de tristeza. Entre todas Santa Genoveva era la más visitada, y aquellos que oraban ante la humilde pastora, Patrona de París, eran los verdaderos franceses; de alma patriótica, de valor callado y modesto, que no ostentaban adornos sobre sus uniformes ni condecoraciones fantásticas sobre el pecho, desconocidas de todas las Cancillerías; pero que pedían en sus oraciones ser útiles a su patria; y, dicho sea en honor de nuestra Francia y gloria de Dios, el número de estas personas se contaba por millares.

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

JADA PALABRA, CENTIMOS  
MINIMO, 15 PALABRAS

3 DIAS

25 PALABRAS, 2'85 — Cada  
palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 ptas.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 501'01 a 750 "	1
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	2

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**EN JACA** se arriendan pisos de todas clases. Informes. Sindicato Iniciativa, Jaca.

**TAXI ZARAGOZA**  
27-02  
SERVICIO PERMANENTE

**SE ARRIENDA** tienda con agua e instalación eléctrica, propia para pescadería, despacho de leche o huevos, etcétera. Razón, calle de Boggiero, núm. 84, segundo piso.

**POR VENTICINCO PESETAS** arriendo almacén amplio, con rejillas practicables a calle Mayor, 47. Portera dará razón.

**ARRIENDASE** magnífico piso con sol, amplia galería enristalada, calefacción, cuarto de baño. Precio módico. Calle Colón, 4, portería.

**GRANDES** locales para industria o almacén se arriendan en Avenida de Madrid, 7 (corralón). Razón, Espoz y Mina, 31. Almacenes Moliner.

**PISOS**, desde 50 pesetas, poca familia, inmejorables condiciones higiénicas, agua, mosaicos, económica, instalación, timbres, galería, terraza, lavadero, sol, cerca tranvía. Informarán, Escuelas (Torrero), Villa Luisa.

**ALQUILASE** habitación plaza Verónica, seis departamentos, mosaicos, galería sol, doce duros. Sin referencias a toda satisfacción es perder tiempo. Informarán, Coso, 20, principal, tres tarde.

**ARRIENDO** buenos locales para industria, muy ventilados, mucha luz, con buen corral de salida grande para carros y camiones. Verlos y tratar, calle Rebojería, 3, despacho.

**ARRIENDO** edificio, propio para instalar molino o fábrica de harinas y motor eléctrico de 25 HP. A. de Salvador, en Castejón de Monegros.

## ENSEÑANZAS

**SEÑORITA** maestra desea lecciones primera enseñanza, en casa y domicilio. Santiago, 30, tercero izquierda. Zaragoza.

**NUOVA ACADEMIA** de chofera "Aragón" increíbles chófer mecánico en pocos días por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Heolismo, 66. Garage.

**MECANOGRAFIA**, taquígrafa, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

**ESTUDIE** una carrera comercial o técnica de porvenir para su propio domicilio. Pida librito gratis a Popular Instituto Politécnico, Apartado 105, Sevilla.

**315 PLAZAS** de Instrucción Pública, 235 Cuerpo auxiliar, 2.500 pesetas, más gratificaciones. Edad, de 16 a 40 años. Se admiten señoritas. No se exige título. 80 plazas oficiales, 3.000 pesetas y gratificaciones. Se admiten señoritas. Se exige título. Edad, de 20 a 40 años. Academia KÜHNEL. Alfonso, 12, entre-suelo.

**ACADEMIA RODRIGO**. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquígrafa, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intenden-

te mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**CONSERVATORIO** Aragonés de Música. Méndez Núñez, 38, principal. Continúa abierta por meses la matrícula en las asignaturas de piano, solfeo, composición, armonía, violín, Historia de la Música y Estética, transportación, acompañamiento al piano, canto, declamación, guitarra, etc. Nota.—Este Centro no edita obras que no sean de su propiedad intelectual para imponérselas a sus alumnos. Otra. Únicamente en este Conservatorio se sigue el mismo plan de estudios que el que tiene adoptado el Conservatorio Nacional de Música, cuyas obras se venden en todos los almacenes.

## PELUQUERIAS

**GRANDES SALONES** para señoras. La casa de las permanentes. Garantía, seguridad, formalidad, economía. Permanentes garantizadas, 10 pesetas, servicio completo. Don Jaime, 44. Teléfono 46-31.

Se admiten  
esquelas de  
defunción hasta las  
dos de la madrugada  
en los talleres de este  
periódico.—  
COSTA, 2

## COMPRAS

**COMPRARIA** máquina vendadora marca Clutat, con malacate y segadora atadora de ocasión. Dirigirse a Joaquín Blasco Mirallas, Sarriñena (Huesca).

**SE DESEA** horno, por traspaso, en Zaragoza o próximo capital. Pensión Bosque, San Gil, núm. 48, entresuelo. Teléfono 54-05.

**TRAPOS**, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres. Los mejores precios siempre. Jasa Marquina, Fin, 2 (plaza Huesca). Teléfono 4.000.

## VENTAS

**VENDO** puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja; buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería Miguel Ferrando.

**GALLOS** reproductores seleccionados, "Leghorn", raza gran ponedora, vende Francisco Javier Arraiza, en Ibero.

**VENDO** dos Brabant de O y una jardinera de campo, ambas cosas en buen estado. Dirigirse a don Andrés Alonso, en Zaragoza, Brull, 5, segundo izquierda, o en Alcañiz.

**SE VENDE** un burro de 3 años, de buena alzada, apto para labranza. Dirigirse a Lorenzo Salafranca, Villanueva de Gállego.

**VENDO** un carro de tres caballerías; lo cambio, si conviene, por otro de dos. Diri-

girse a Manuel Romeo. Villanueva de Ebro.

**VENDO** carro de mano grande y fuerte. Se dará barato. Razón, Casta Alvarez, 49.

**LYRIOSMA**. Vigorizante: sexual, inofensivo. La fórmula más moderna.

**VENDO** un carro seminuevo para dos caballerías mayores. Para verlo y tratar dirigirse a Antonio Aguerri, calle Nueva, 18, Escatrón.

**VENDO** dos zafra de aceite, seminuevas, en buen estado para su uso, de 85 a 90 arrobas de cabida cada una. Para verlas y tratar se dirijan a Desiderio Pérez, de Villanueva (Zaragoza).

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tubercias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

**SE VENDE** vaca de leche, de tercer parto, con 23 litros. Razón, Rafael Navallas Soro, en Fuentes de Ebro.

**SE VENDEN** los muebles y enseres de una casa. Para verlos y tratar, de 3 a 6. Escuelas, 6, segundo. Torrero.

**SE VENDE** un brabant "Ajuera", número 2, seminuevo, en buenas condiciones, o igual se cambiaría por otro del número 0. Para tratar, dirigirse a Andrés Marco. Abanto (Zaragoza).

**VENDO** melocotoneros, injertados de dos años, así como panchos o paraísos para vallar o cercar campos. Felipe Cabello, Monzalbarba.

**SE OFRECE** jabonero para dentro o fuera de la capital. Razón, Armas, 57, tienda.

Magdalena seguía su peregrinación a través de París sin conceder atención alguna al extraño aspecto de la capital. Había cogido un coche de punto, a fin de franquear más rápidamente las distancias; pero todas sus diligencias fueron vanas: ni en las diferentes Alcaldías, ni en los distintos Ministerios, obtuvo noticia alguna referente a su hijo.

Volvió a su casa extenuada, presa de profundo abatimiento y sin esperanza alguna. Sentóse maquinalmente ante su mesa de trabajo; pero sus manos, en vez de apoderarse de los pinceles, permanecieron inertes con la mirada perdida en el horizonte. Su vida en adelante quedaría reducida a una larga espera. De pronto Magdalena creyó advertir un ruido. ¿Sería acaso alguna noticia? A lo lejos oíase el cañón de los fuertes. Issy respondía a Vanves, a Montrouge y, dominando todos ellos, retumbaba el Mont-Valerien. A intervalos un silbido agudo desgarraba el aire; era el ferrocarril de circunvalación que llevaba víveres y municiones. Pan para los soldados y pasto para los cañones.

El día avanzaba; de repente Magdalena se estremeció. Los pasos del cartero acababan de resonar en la escalera.

María Josefa corrió a abrir la puerta. La valerosa mujer se había apresurado, pensando en la alegría que iba a proporcionar a su ama.

—No llores más, señora..., no llores... Os traigo una carta... ¡una carta del señorito Enrique!

Magdalena, con mano temblorosa, desgarró el sobre y leyó con avidez:

"No me guardéis rencor, madre adorada, por haberme ido sin daros el último adiós. No me juzguéis indiferente; quise tan sólo evitaros la pena de la despedida... No podéis imaginar lo que ha sido mi vida durante las últimas semanas que pasé a vuestro lado. La lucha cruel que sostenía desgarraba mi corazón. El amor filial por un lado me decía: "quédate", y Francia, por otro, contestaba: "vé a defenderme". Mi deber estaba claramente trazado: "Partir". Sin embargo, podéis estar tranquila, madre mía; no me batiré; me dijisteis, con razón, que las manos que un día consagren la sagrada hostia no pueden dar muerte. Pero existe otra manera de servir a mi país. Acabo de avistarme con el venerable superior de los Hermanos de la Doctrina Cristiana, el dulce y bondadoso Hermano Felipe; y a pesar de mis pocos años, y de no formar parte de su Orden, me ha hecho el favor de que ingrese entre sus camilleros. Desde esta noche entraré en una de las ambulancias volantes donde prestan servicio los Hermanos... ¡Dios me protegerá! Todos los días os dirigiré algunos renglones, siempre y cuando el servicio de la caridad me lo permita.

"Benedicidme, madre querida; rogad por mí y creed, en verdad, que nuestro Enrique es el más amante de los hijos.

E. Dubois."

Al terminar esta carta los ojos de Magdalena se inundaron de dulces y reparadoras lágrimas. El porvenir no se presentaba con tan negros augurios. Enrique, instintivamente, había optado por la única solución posible. Todo, pues, quedaba conciliado. El adolescente serviría a Francia sin poner sobre su país su mano fratricida. No sería ni francés ni prusiano. Seguiría una sola bandera: la de la caridad. En vez del deseo de venganza y del fuego abrasador del odio su corazón se alimentaría de una piedad profunda, infinita; los heridos serían todos, indistintamente, hermanos suyos.

El peligro de la posible lucha entre padre e hijo quedaba conjurado; así, pues, podría esperar algunos años más antes de revelar el secreto a su hijo...; esperaría a que fuese sacerdote, amigo de los desgraciados y pecadores, y tuviese derecho para absorberla.

Magdalena besó largamente aquella carta que le devolvía un poco de tranquilidad; después fué a tranquilizar a María Josefa.

Volvió de nuevo a su mesa, colocada en el hueco delante de la ventana, y desde allí contempló durante largo rato la puesta del Sol, sobre los verdes macizos del Jardín de Plantas, hoy convertido en arsenal de caballos y cañones. Poco a poco la noche fué extendiendo silenciosamente su manto sobre París. En sus alrededores millares de hombres, fusil al brazo, velaban el sueño de la ciudad. Magdalena seguía en la ventana. Sobre el fondo oscuro del horizonte se destacaba una faja de luz. El enemigo acampaba a tres mil metros. Entre todos aquellos insolentes germanos que cercaban París era posible que estuviere una persona cuyo nombre le había sido muy querido, y que no se atrevía a pronunciar. Y en tanto que seguía contemplando aquellas lejanas estrellas de fuego, que iluminaban la bruma, su pensamiento se extraviaba en mil rodeos.

No obstante las semanas transcurrían y los franceses sostenían el sitio. Continuaban efectuando salidas, pero las privaciones cada vez eran más dolorosas; el comercio estaba muerto; en los talleres no había trabajo; los hombres todos estaban en los fuertes y las mujeres oraban en las iglesias. Ya se comenzaba a perder las esperanzas y a dudar en la resistencia de los atrincheramientos y defensas. De provincias no llegaban noticias, y París tenía que recurrir al correo aéreo para transmitir la narración de sus sufrimientos. La tristeza aumentaba; casi podía llamársela desesperación.

A pesar de este estado general de ánimo Magdalena, por su parte, tenía algunos momentos de consuelo. Todas las mañanas, fechados desde la ambulancia, llegabanle unos renglones trazados apresuradamente con lápiz. María Josefa los entraba en el cuarto de su ama con aire triunfal. Ya sentada sobre una butaca, para leerlos más cómodamente, la madre de Enrique devoraba con los ojos aquella hojita de papel, dete-



PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.
AÑO..... 30'00 "
NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 16 páginas

GESTIONES DE UNA COMISION

La falta de demanda de combustible plantea un grave problema en las cuencas carboníferas del Ebro y Segre

La vida de Mequinenza y Fayón dependen casi exclusivamente de las explotaciones carboníferas de las cuencas del Ebro y Segre, y en estos momentos ambas localidades tienen planteado un gravísimo problema.

Ante la falta de demanda de combustible varias minas de carbón han suspendido sus trabajos despidiendo a sus obreros; en otras se realizan sólo jornadas mínimas, y algunas han anunciado ya el próximo cierre por falta de pedidos.

Esto ha producido el paro de numerosos obreros y los correspondientes perjuicios en la vida económica de las localidades de referencia.

Como el paro aumenta de día en día, pudiendo en breve ser total, el Ayuntamiento de Mequinenza, tras de varias reuniones celebradas con los propietarios y obreros de las minas, tomó el acuerdo de gestionar alguna de las medidas que se entendía podían solucionar el problema.

Ayer llegó a nuestra ciudad una comisión compuesta del alcalde de Mequinenza, don Francisco Bonet; el secretario, don Máximo Morer, y los obreros afectos a la U. G. T. José Vidallet, Pedro Quintana y Arturo Esteve, y representando al Ayuntamiento y obreros de Fayón el secretario del mismo, don Cirilo Corchón. Esta comisión se unió al presidente de la Cámara Oficial Minera de Zaragoza, don Francisco Cano; a don Angel Pardo, en representación de la Carbonífera del Ebro; don Manuel Lezano, por la mina "Previsión", y los propietarios de minas don Casto Riaú, don Manuel Cañada y don Alfonso Pedris.

Todos ellos visitaron al delegado del Trabajo, a quien expusieron la situación del problema, haciéndole entrega de la siguiente instancia:

"Excmo. Sr.:

El que suscribe, alcalde-presidente del Ayuntamiento de la villa de Mequinenza (Zaragoza), a vuecencia atentamente expone:

Que alarmado por el gran número de obreros mineros que actualmente están unos en paro forzoso y otros trabajando únicamente dos o tres días por semana, sabiendo asimismo que algunas de las pocas minas que están en explotación han anunciado el paro de labores por carencia de pedidos para plazo muy próximo, reuni en el Ayuntamiento, bajo mi dirección, a las fuerzas vivas de la localidad, propietarios de minas y obreros mineros para ver de buscar una solución que evite el paro y normalice la situación minera, hoy grave en esta comarca.

Los propietarios de las minas me han manifestado que, por carecer de pedidos, no podían continuar la explotación, y que la única solución que encontraban era que el Estado obligara a las industrias enclavadas en esta provincia al consumo de una parte del carbón que en la misma provincia se produce. Como ejemplo, y para solución, me ponen el caso de las Azucareras radicantes en esta región, cuyo consumo es aproximadamente de unas 150.000 toneladas; bastando con que el Estado les obligara al consumo de un 20 por 100 de su total para que la cuenca tenga vida y se evite de este modo el paro, el cual dejará en difícil situación a unas 500 familias de trabajadores, cuyo único medio de subsistencia es la minería, pues este término municipal carece de agricultura ni cuenta con otros medios de vida.

Viva V. E. muchos años. Mequinenza (Zaragoza) y febrero 1933.

Excelentísimo señor gobernador civil de esta provincia y delegado regional de Trabajo. Zaragoza"

En vista de las manifestaciones que le fueron hechas el delegado del Trabajo cursó al ministro un telegrama concebido en estos términos:

"Excelentísimo señor ministro de Trabajo.

Personada en esta Delegación comisión patronos y obreros de minas de la cuenca de Ebro y Segre y presidencia Cámara Minera con alcaldes de Mequinenza y Fayón, ruegan a V. E. interese de industrias azucareras región consumo carbón de dichas cuencas para evitar cierre de minas y consiguiente paro forzoso de 500 obreros. Esta Delegación asevera ser ciertas las causas que motivan el conflicto; ratificando petición comisiones. Correo sale instancia e informe pertinente.—Salúdole, el delegado del Trabajo".

El problema, problema de urgencia, tendría solución si esas fábricas azucareras establecidas en esta región, tales como las de Zaragoza

(Azucarera del Gállego, "Ebro), ídem de Aragón (Sociedad General), ídem Agrícola del Pilar, ídem Ibérica (Sociedad General); la de Alagón (Azucarera de Alagón, Sociedad General), la de Luena (Azucarera del Ebro), la de Gallur (Sociedad General), la de La Puebla de Híjar (Sociedad General), la de Epila (Sociedad de Industrias Agrícolas), la de Monzón (Sociedad Peninsular), la de Terrer (S. A. del Ebro), la de Calatayud (Sociedad General), la de Santa Eulalia (Compañía de Industrias Agrícolas), la de Calatorao (Sociedad General), la de Zaragoza (Alcoholera) y Compañía de Alcoholes (Ebro), Unión Alcoholera, Zaragoza (La Industrial Química), tomaran a las minas de referencia, tan hondamente afectadas por la crisis, el 20 por 100 de su consumo de combustible.

Es de esperar que las gestiones iniciadas por los comisionados de Fayón y Mequinenza den los resultados que se apetecen.

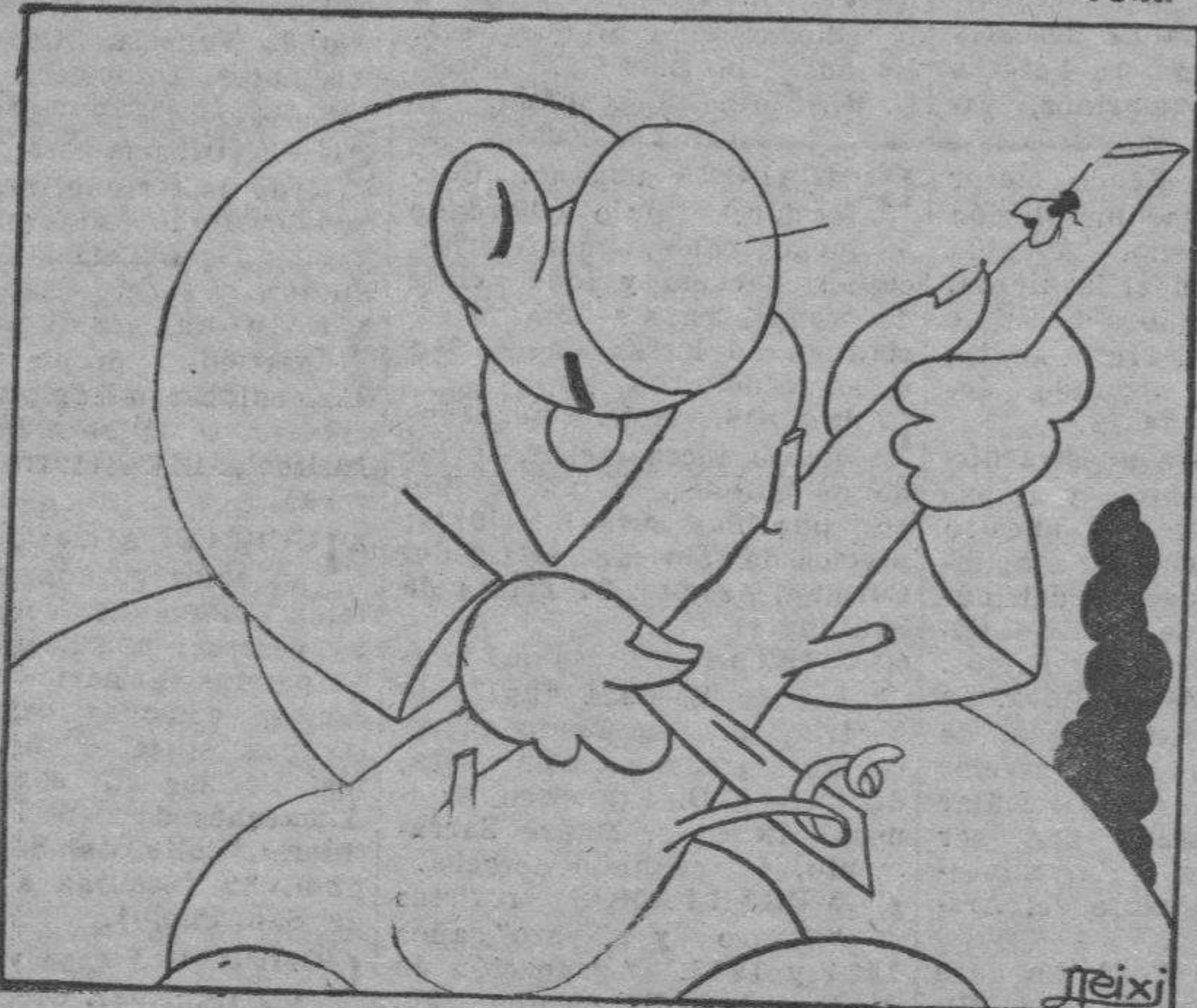
El certamen de belleza que se celebra en Madrid



MADRID. — Las señoritas representantes de las diversas regiones españolas congregadas ante los modistos que han de proceder a confeccionar los trajes de salón de las muchachas. En quinto lugar, empezando por la derecha, se ve a "Miss Aragón". (Foto. Contreras y Vilaseca)

Los que trabajan

Por "Teixi"



Preparando el voto

TRAGICO ACCIDENTE EN NONASPE

Un muchacho es arrollado por un tren y fallece a consecuencia de las lesiones

En la estación férrea de Nonaspe se desarrolló un trágico accidente.

Al emprender su marcha el tren remolachero número 1.419 intentó subir al convoy, en el kilómetro 138'95, Alfonso Lizana Gómez, de 19 años, natural de Linares (Jaén). Tuvo la fatalidad de perder el equilibrio. Cayó a la vía y fué arrollado por los vagones.

Resultó con gravísimas lesiones en el cuerpo.

Lo recogieron los empleados y el

médico de Nonaspe, don José Maciá, le hizo una cura de urgencia.

Para su ingreso en el Hospital provincial en el expreso de Barcelona fué transportado a Zaragoza, acompañándole el médico señor Maciá.

Pero a su llegada a la estación del Mediodía (Sepulcro) falleció.

Se dió cuenta al Juzgado de guardia, que dispuso el traslado del cadáver al depósito judicial.

UN HOMICIDIO EN EL FRAGO

Mata un vecino a su cuñado de dos cuchilladas

En el pueblo de El Frago, por causas desconocidas, se cometió un homicidio.

Tuvo lugar el suceso en la plaza de las Trévedes, en el domicilio de Fulgencio Alegre Guillén.

Fué muerto Fulgencio por su hermano político Juan Pablo Cirés Castán, de dos cuchilladas que le causaron heridas mortales de necesidad en el cuello y costado derecho.

Consumado el homicidio Juan Pablo se presentó a las autoridades locales, a quienes confesó su delito.

Para comprobar la veracidad de

sus aseveraciones se personaron en la casa del interfecto el juez municipal, don Leoncio Luna; don Francisco Aranda fiscal municipal, y don Miguel Laguarda, alcalde ejerciente, acompañados de don Felipe Soria, secretario del Juzgado; Domingo Luna, alguacil, y Emilio Bernués guardia municipal.

Hallaron a Fulgencio Alegre que yacía muerto en la cocina de su vivienda, con las lesiones declaradas por su agresor.

Fué preso Juan Pablo y quedó a disposición del Juzgado municipal.

RETABILLO INGENUO

LA EPIDEMIA AMNESICA

Al señor González Amezcua, cuando debía regresar de Villa Cisneros, se lo dejaron olvidado, según declaró luego.

Algo insólito y pintoresco. Pero muy propio de estos tiempos de amnesia general en que, como decíamos días pasados, nadie se acuerda de nada.

Porque antes se dejaba olvidado con frecuencia un paraguas o unos guantes, pero difícilmente se dejaba olvidado a un viajero que tenía que embarcar.

Y, sin embargo, eso le ha sucedido al señor González Amezcua, que se lo dejaron olvidado, como si fuera un quitasol.

Definitivamente, esta epidemia de amnesia es bastante más intensa que la de gripe. El famoso médico de "Los sobrinos del capitán Grant", que en tiempos celebrábamos como un caso extraño, profundamente cómico, ahora no dejaría de ser un hombre vulgar, que un día adularía ceremonioso a Martínez Anido y, al siguiente, olvidado ya lo que hizo el día anterior, cantaría las excelencias de la FIRPE, con Galarza y todo.

Ni siquiera los ministros, han logrado inmunizarse contra esta epidemia amnésica. Ahí está el ministro de Obras Públicas que el otro día anunció solemnemente en el Congreso que los ministros socialistas se marchaban a la tarde inmediata, sin acordarse de que había dimitido, se sentó de nuevo en el banco azul, de donde nadie sabe cuándo se le podrá extraer.

¡Pero si es la epidemia! La verdadera epidemia, la única epidemia grave que tenemos: la amnesia.

Nadie se acuerda de nada, y los que se acuerdan están deseando no acordarse, porque andan en el más espantoso de los ridículos, viendo a don Fulano, que era librepensador, cómo clama contra la ley de Congregaciones religiosas, y viendo a don Mengano, que era devoto de varios

santos, pidiendo a voz en grito que se aplique al santoral la ley de Defensa de la República. Y no es lo malo no acordarse; lo malo es que como don Fulano y don Mengano no se acuerdan de lo que han sido niegan en redondo que hayan sufrido tal metamorfosis, y acaban por convencer al no atacado de amnesia de que está gravísimo de la memoria.

Un verdadero lío. No es extraño que, en medio de él, se pueda quedar olvidado un viajero y que un ministro no se acuerde de que ha presentado la dimisión.

¿Tendrá también la culpa la Prensa de que haya una epidemia de amnesia, como tiene la culpa, al decir de algunos, de que haya epidemia gripal?

Los rotarios zaragozanos

VISITA DEL GOBERNADOR DEL DISTRITO

A la reunión de ayer asistió en visita oficial el gobernador del distrito 60 (España), don Domingo Mendizábal Fernández.

Pronunció cariñosas palabras de bienvenida el exgobernador don Miguel Mantecón Arroyo, y a continuación el señor Mendizábal pronunció un discurso marcando interesantes normas para el Club.

Se hizo constar en acta el sentimiento por los fallecimientos de doña María Luisa Gallart de Lalanne, hija del presidente del Club don Juan Antonio Gallart y de doña Concepción Val de Madurga, madre del socio don Francisco Madurga.

Por este triste motivo fué suspendido el té que en honor del señor Mendizábal, señora e hijas, había de celebrarse por la tarde.

El gobernador rotario y su familia marchó a Madrid en el correo de ayer.